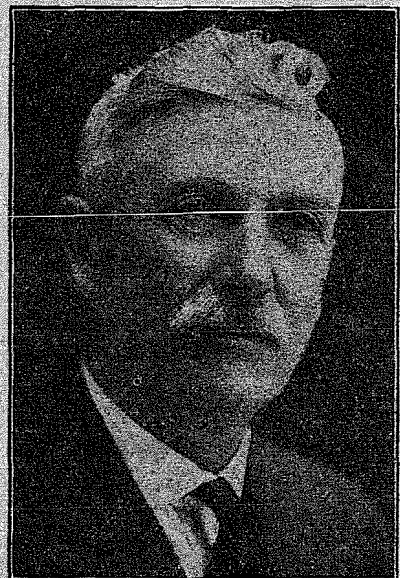


## NORSKDOMSARBEIDE OG DETS MENN



JOHN ENGESATHER

Herute paa kysten er vi like-som for oss sjolve. — Vi har ikke stor forbindelse med østen og midtvesten.

Dersom "W. V." var større, kunne den ha en nyhetsspalte fra østen og et par spalter fra midtvesten. — Kanskje noget slikt vil hende. Imidlertid skal jeg i fremtiden sende bladet nogle stubber fra østen.

Dette fotografi er han John Engesather, farmer og bankmann i den vesle byen Petersburg, No. Dakota. — flere aar var han sekreter for Sønnen av Norge, 4de distrikt.

Engesather var en ualmindelig dygtig og flink sekretær. Under hans styre, organiserte jeg flere S. av N. losjer i N. Dak., og jeg kom derfor i personlig forbindelse med han John — Vi blev venner — og dette venskap vil vare til livets ende.

For ca. 10 aar siden blev Engesather valgt som hovedkasserer for Sønnen av Norge, og dette embede utfører han til alles tilfredshed. Han har i mange aar været aktiv sanger, og har vistnok ikke mistet mange Sangerfeste i Midtvesten. Han er ogsaa en aktiv kirkemann og bygdelagsmann.

Engesather er født i Vik prestegjeld i Sogn for 70 aar siden, og er derfor ekte sogning, nordmann og amerikaner.

Jeg haaper at John vil ha god helse ennu i mange aar, saa norskdommen ikke vil miste altfor mange arbeidere i de aar som kommer.

Olav Redal

## SALTUTVINNING I STOR STIL I SØNDERJYLLAND

Kjøbenhavn: — Paa basis av at man ved tidligere grunngravninger i nærheten av Dybbøl har paatruffet vannaar med megen stor saltholdighet, har tyske eksperter foretatt undersøkelser av disse, og resultatet av disse undersøkelser er blitt dannelsen av et konsortium, som vil drive saltutvinning i stor stil i Sønderjylland. Det er ekspertenes teori at det i en dybde av 300 meter ligger et saltlag paa flere tusen meters tykkelse. Boringene vil komme til aa koste ca. 100,000 kroner, og hele anlegget er kalkulert til 5 millioner kroner.

At der fantes salt i Sønderjylland er forsaavidt ingen nyhet, men at man her muligens staa overfor særlig rike gruber, fremgaar av at statsminister Stauning i riksdagen har fremsatt et lovforslag ifølge hvilket jordens rikdommer blir statens eie.

## ENGEN HOPPER IGJEN!

Den norsk-amerikanske storhopper Alf Engen fortsetter sine veldige hopp i Ecker bakken ved Salt Lake City, Utah. Ved et skiløp siste lørdag leverte han dagens lengste staaende hopp paa 234 fot. Sigurd Ulland hoppet 214 fot. Sverre Engen, en bror av Alf blev nr. 3 med et hopp paa 187 fot.

## TYSK SMUGLERFARTØI TILBUNNS VED MAALØY

11 Mann omkommet

Bergen 12 desbr. — Fra Maaløy meldes til Bergens Tidende, at det i natt er skjedd et fryktelig forlis utenfor Handanæs. — En tysk traaler ved navn "Venus" av Panama, som kom fra Island paa vei til Vaagsfjorden, gikk paa grunn. — Imidlertid kom den av grunnen og fortsatte et stykke, men kunde ikke holde sig flytende. Mannskapet — 13 mann — forsøkte aa redde sig i baatene. Den ene baat med 7 mann gikk straks rundt og alle druknet. De 6 andre hadde med sig raketter og ved hjelp av disse fikk de henledet oppmerksomheten paa sig fra land. Det blev sendt baat ut, men da man kom til stedet var 4 av mannskapet døde. De to gjenværende er 1. styrmannen og 1. maskinisten. De befinner sig nu i Torskangerpollen.

Senere meldes: Traaleren gikk paa grunn ute i havgapet i en sydvest-storm. Kl. 3 i natt kom en flaaete, hvorpaa det befant sig 6 mann inn til Torskangerpollen. Tre mann var da allerede døde og den fjerde døde like etter aa være kommet i land.

Om forliset heter det, at maskinisten stod i vann til langt opover livet. Fyren sluknet under kjelen, og baaten sank umiddelbart etter.

Fiskere fra Vaagsøy er reist utover i motorbaater og skal søke etter likene av de omkomne.

Bergen 12. desember. — N. T. B.s Vestlandskontor har hatt en samtale med lensmannen i Vaagsøy om skibulykken.

Lensmannen opplyser at de to reddede er engelskmenn og heter Savage og Ehault. Det er, som for meddelt 1. styrmannen og 1. maskinisten. — Traaleren, som er oppgitt aa hete "Venus" og som gaar under Panamas flagg, eies av tyskere, men av besetningen — 13 mann — er bare to tyskere. Resten er engelskmenn. De reddede er meget utmatte og har ikke kunnet forklare sig nærmere om ulykken ennu.

De 11 savnede har man ikke sett noget til, og lensmannen sier at de maa befryktes omkommet. — Mange motorbaater og skøiter har været ute for aa lete etter dem, men forgjeves.

## APPOINTED SENATOR



Mrs. T. H. Caraway of Arkansas, widow of the late Senator Caraway, who has been appointed senator to serve until his successor is elected.

## THUNBERG KOMMER IKKE!

Fra Helsingfors meldes at verdensmesteren Charles Thunberg nu endelig har avslaa't aa delta i de olympiske vinterleke i Lake Placid neste maaned.

Det er fellesstarten som Thunberg ikke ønsker aa innlate sig paa. Derimot vil han delta i Europamesterskapet paa skøiter i Davos, heter det.

## Arbeidsløpere skiløpere, se her!

CleElum chamber of commerce averterer etter skiløpere — amatører. Betingelserne gaar ut paa at man maa være istand til aa hoppe 150 fot.

## John Norstog: Exodus

Tredje bindet av Jon Norstogs bokverk: Exodus, er no kome.

Det vilde taka meir tid enn eg har tilgode til aa saumfara desse bøkene soleis at ein kunde taka til aa skrive ei skikkeleg melding um dei. Og um tidi var til det, so tvilar eg paa um ein lækmann skulde freista paa aa lodda djupnerne i Norstogs filosofiske søger — og leggja ein kritikk over deim fram for den Norsk-amerikanske landslyden.

Men alt fraa den tid eg las dei tvo fyrste bindi av "Exodus" har det norske samvitet mitt minnt meg um at eg burde gjera mitt til, at dette bokverket vart meir kjent, og at landsmennerne vaare meir aalment fekk sjaa Norstog som den han er. Ein av dei fremste digtarar i nynorsk bokheim. At det vart meir aalment kjent at ute paa Nord-Dakotavidda lever ein av vaare dagars meistarar i norsk maalbruk — det norske Amerikas største skald.

Nokre aar attende var eg nykomargut ute paa Canada-prærien. Teken rett bort fraa fredelagt norsk bondeliv, maalstræv og ungdomsarbeid — og sett inn i nye ukjende tilhøve, heimlaus, frendelaus og lite kjend. Boksamlinga mi talde berre: Den heilnorske bibelen, nokre bind av prof. Hannaas "Norsk Aarbok" og 25 aars-skriftet aat Sunnfjord Ungdomslag.

John Norstog skreiv i den tida nokre reisebrev i "Skandinaven," som fekk meg til aa sitja upp og undrast. Kunde det vera mogelegt at ein digtar med so kav-norsk ein daam over seg, kunde livva og finna grobota millom det norske utflytjarfolket? — Og fraa den tid og til no, har eg undrast og undrast over den tru som stend bak desse sprakleige kunstverki fraa denne underlege nordmannen ute paa Dakotavidda. Og eg har funne, at der er fleire som har undra seg over "problemet Norstog."

Og eg har funne at det er faae som vaagar seg til aa fylgja etter paa vegane han har brøytt.

For Norstog fylgjer ikkje almannavegen eller gamle uttrakka stegar i bokheimen.

Hovudpersonane i boki er den norske bilæthoggar Sigbjørn Djuve og Ruth, den amerikanske prestedotteri som han vart gift med. Hendingane er lagt til bygdene ved stranden av Michigan-sjøen — Wisconsin og sletterne i vestre Dakota. Boki er bygd kring um samlivet aat denne kjenslene mesta kunstsjuke nordmannen og den mest altfor fullkomne, religiøse amerikaner-kvinna. Norstog brukar baade hovudpersonane og dei andre karakterer i boki til aa faa fram mange tankar um religiøse spursmaal, um norsk immigrasjon og amerikaniseringa — og ymse andre emne. Sjølvi um der er mange gode karakterer, som doktor Hurvestad, rettvist og roleg — Kari Rygg — uvørren og skraalande — Einar Skovli, m. fl., so er der ingen teikna med nokon sermerkt norsk sveip over seg. — Det er i det heile vanskelegst aa feste seg ved dei einkilde menneskje i boki, det fyrekjem meg soleis at Norstog har sett personane i boki for aa faa fram tankar og replikkar — og ikkje for aa verta nytta som emne for karaktergranskning, soleis som tilfelle er i det meste av den moderne literatur.

Der er tri ting som har bite seg merkje i meg etter aa ha lese "Exodus."

Det fyrste er hovudtanken — problemet, den raude traaden i boki. Um ein skulde gjeva det namn, maatte ein helst kalle det "barnet." Denne understraum i kunstnarens livsstrid, band som bind; lekkjer som løyset, tankar som opnar utsyn over sjælelege

villmarker — alt synest aa peika mot vegen "til høgalteret — der barnet dei vigjer, — lyfter dei signande armar til fridom og siger." Det realistiske ligg langt i bakgrunnen; botn i søga aat desse menneskjer er mystikk.

Det andre er Amerikaniserings-spursmaalet. Serleg i fyrste og andre bindet kjem han inn paa innvandrings-spursmaalet — eller "forvandrings-processen" som det har vorte kalla. Han kan vera bitter mange gonger. Som naar han let Sjur Rygg segja:

"Det er som eg døyr litt um senn, døyr ein stubb kvar dag. Eg stend inmmid ei djup fløymande aa og ser det kjæraste eg hev her paa jordi reka av garde, — og det vil reka av garde, det vil ikkje at eg skal hjelpe." —

Eller som naar Sigmund Djuve, kunstnaren stend ved enden av livsferdi si og ser attende:

"Eg for fraa dei gamle tuftine, eg tok hamar og meitel med, eg tok med det eg fekk av fedrane mine, gammalt sylv og gammalt gull. Det var gjævt, eg tykte, eg kjende meg rik, og rik eg var. Kva gagna det meg? Kva vann eg i livsens djupaste vegtskaal? Saag mi sjæl gjennom myrket, fann ho lise eller fred, skoda ho åva som fødte ho, duldaste magti som ikkje eig upphav hell ende?"

Eg slengjer deg hamar i djupaste avgrunn! Ledi til fengslet aat myrket du krosa meg! Grindi til kvide og fredløysa!"

Dette er ellers meir med usyn til Sigbjørns liv som kunstnar. — Men det er ikkje berre satire eller spot i Norstogs tankar um avnorskinga. — Einar Skovli som drøymmer i sine siste stunder um Norig, segjer ogsa:

"Gløym ikkje fedralandet ditt, Sigbjørn, det er aa gløyme Gud. Amerika hev ikkje bruk for ein mann som ikkje eig kjærleik."

Det som eg vilde verta freista aa kalla det mest verdfulle ved Norstogs boker er maalbruket. — Det er noko av det venaste ein kann sjaa og høyra, baade med usyn til ord og stil-form. Norstog er lyriker. Bøkene hans er norske tone-digt. Stilen er knapp og kvass som søge-stil, og ordi leikar som doggerlar i vaarmorgon. Her er t. d. eit bilæte av ein snjostorm i tvo setningar:

"Snjostormen tok ryggjetak med haugane, men var ikkje kar um aa rikka dei, og vart so vond at han illhuva og fræste fok heilt ned i dalen. Og trollkjerringane hans fiksa med skranglende rimarmar og dansa med kvitglosande auge, rørdede med istvororne sine i dei sjodande grytone og remjesong."

Eller: — "Michigan-sjøen bragla som ein blaagrøn silkeduk under himmeldomen. Logn og tagall laag han og vogga, og skoda stod upp mot dei ljøsvelduge tempelkvelvane. Det var som han hadde lyst fred med sjolve stormagtime i det åvelege kongeriket."

Nei, det nyttar ikkje aa herme noko meir. — Heile bokverket er poesi enn prosa — eit mylder av bilæter og tankar. Det er eit laug i norsk maal aat kvar einaste einsleg nordmann som lengtar etter klangen fraa djupnerne av sitt eige folkeliv. Det er skrive helst um og fraa den nye verdi, men dei av folket vaart som endaa har røter i gammal grunn, er digtaren takk skuldig for den norske daam som ligg over Norstogs verk.

Og fraa den norske ungdomen som i den seinare tid har funne vegen hit, skulde takki kome sterkest — for den tru og vurdnad han har synt med aa forma tankane sine paa so norskt eit maal. Bøkene skulde berre helst ha kome fraa norsk forlag. Heime vilde dei visseleg ha vorte møtte med meir skynsemd.

K. Redal

## EN FENOMENAL VERDENSREKORD

Oslo 3dje jan. — Ved skøiteløpene som blev holdt i Oslo lørdag og søndag viste Ballangrud sig aa være i rekordform. Han seiret i 1500 m. paa den gode tid av 2.24.6. Tiden paa 10,000 m. blev 16.46.6.

Hvis dette telegram er riktig, har Ballangrud satt en ny fenomenal verdensrekord. Tiden ligger ca. 1 minutt under hvad stoløperne i almindelighet klarer denne distance paa, og adskillige sekunder under den gamle rekord.

Det er derfor aa frykte at telegrammet oggr feilaktig tid, for selv om 10,000-meteren er Ballangruds beste distanse, er det ikke sannsynlig at han allerede saa tidlig i sesongen er i saa ypperlig form.

## NEW RE-ENTRY PERMIT RULES EASED UP

According to information received by the Scandinavian American Line in Seattle the United States Immigration Authorities have amended their general order under which certain aliens are relieved of the burden of appearing at an Immigration Station for the purpose of filing their applications:

1) Persons who were permanently admitted on and subsequent to July 1, 1924 with Consular Immigration visas.

2) Persons who have registered under the Act of 1929 (under form 659).

3) Persons who after January 1, 1932 have applied for and received permits. In other words, those who apply for a second permit after New Years.

It has also been ordered that the head of a family will be permitted to file applications in behalf of his wife and minor children so that in any case it will not be necessary for wives and children to appear personally before an Immigration Inspector.

## HJULENE SVIVER

Oslo 2. jan. — Full drift vil bli gjenoptatt ved Klosterfossen papirfabrikk og Union Co. fra mandag. — Alle papirfabrikker i Skiensdistriktet blir dermed i full drift.

## HOPPRENNET SØNDAG



Førstkommende søndag den 17. januar samles alle storhopperne fra British Columbia, Oregon og Washington til det store hopprenn i Snoqualmie Summit.

De allerbeste hoppøperne er anmeldt, og man spaar nye rekorder. Bakken er iaar betydelig forbedret, og hopp paa 200 fot og mere er ikke usannsynlig.

Seattle ski klub som arrangerer rennet, har gjort store anstrebninger for aa tilfredsstille publikum. Der er saaledes arrangeret "parking space" for flere hundre automobiler, og veien op til bakken er lett og fin.

En avgift av en dollar vil bli tatt, men fornielsen vil ganske sikkert bli mere værd enn det.

## Greta Garbo paa Rialto



GRETA GARBO

Et overmaate interessant og spennende stykke forevises nu paa Rialto, nemlig "Mata Hari" med Greta Garbo og Ramon Navarro i de to ledende roller.

De to filmsstjerner fyller sine roller paa en utmerket maate, og alle som kan, bør gaa og se den film.

Tinnoet hotel er nedbrent til grunnen.

## \* Barndomsminner \*

Tys, hvad høres, fjernt, der borte fra Norden? — just lik en klokkes regelmessige slag. Hvad er paaferde der borte ved fjorden? Noget har hendt dem nu, sikkert idag.

Ja, noget har hendt dem der hjemme i Norden — Frelserens fødsel de minnes idag. Der kimes til minne, at alt er i orden. Kom mottag en Frelser, se det er vaar sag.

Alt er fullbragt fra krybben til graven. Han trygt kunde spørge: Vis mig, har jeg synd? Hvis vi ham mottager, se dette er gaven: Han drager oss ut av fordervelsens dynd.

Si, kan du minnes der hjemme i stuen, da bordet var dekket og lysene tendt; mens ilden brandt lystig derborte i gruen. O, var vi da ikke høitid'lig stemt.

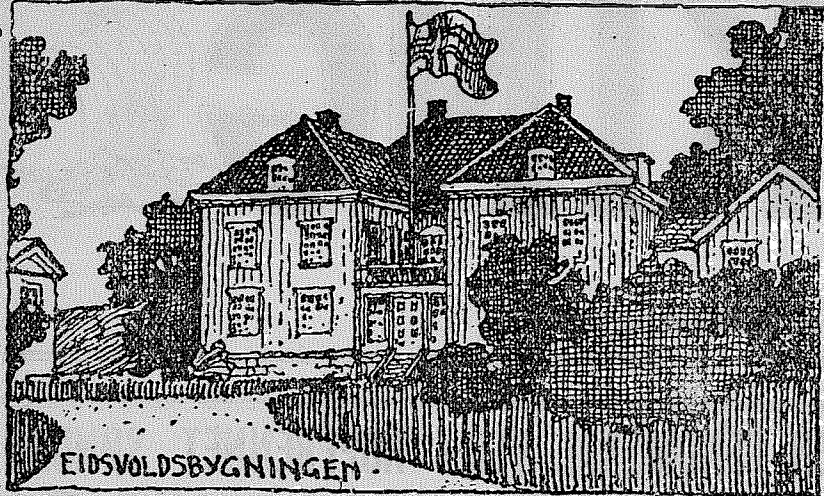
Naar fader og moder, oss barn og de andre, satt rundt om det store bugnende bord, og bad for dem, der uten Gud vandre', men takket for Kristi livgivende ord.

Der borte staa granen — nu lysene brender; paa toppen av træet en stjerne var satt. Ved foten, — der ligger gaver til frender. Ved stjernen vi minnes om Betlehems skatt.

Ja slik ruller tanken fra Commencement Bay til hjemmet der oppe i Norden. Jeg faar dig nok aldrig mere aa se, dog takk, Kristus, du min frelser er vorden.

T. J.





**Julepakkene til Smøla blev stjålet ombord paa baaten**

Fra Kristiansund meldtes juleaften at et usedvanlig frekt tyveri var begaatt ombord paa en av Møre fylkes rutebaate, "Solskjell" som var paa vei til Smøla.

Det viste sig nemlig at hele pakkepostforsendelsen til Smøla, en masse julepakker inneholdende verdier for mange hundre kroner var sporløst forsvunnet. — Den igangsatte undersøkelse ombord førte ikke til noe. Fra Smøla blev Kristiansund politi øieeblikkelig varslet, og efterforskninger igangsatte.

Pakkene blev bragt ombord i baaten i Kristiansund tirsdag aften og nedlaast her. Det brukes altid aa ha vakt ombord i baaten om nettene, men denne natt var det tilfeldigvis ingen vakt ombord. Med falsk nøkkel hadde tyven laast sig inn og stukket av.

For smølværingene blev dette en dyp skuffelse. Mange hadde ventet pakker fra sine kjære og kjente til jul. For manges vedkommende skulde pakkene inneholde være den vesentligste bestanddel paa julebordet.

**Drukningssulykke i Narviks havn**

Narvik 21. des. — Sent igaarkveld skulde en mindre motorbaat med tre mann ombord gaa fra malmkaien over havnen og sundet til Ankenes. Det var meget mørkt og storm, og utenfor malmkaien, hvor det ligger en stor bøie, som malmbaaten tar fatt i naar de skal legge til kaien, rente motorbaaten paa bøien saa baaten blev kløvet og de ombordværende falt i sjøen. — Den ene Bjarne Lundahl, blev reddet. Den annen, Hjalmar Iversen blev ogsaa funnet og man haapet paa aa faa liv i ham igjen, men efter det som nu fortelles lyktes det ikke. Den tredje, Fridtjof Askheim, er ikke funnet. Iversen var i 40 aars alderen og efterlater sig hustru og 4-5 barn. Askheim var i 28-aars alderen. Han var ugift. Alle var ansatt ved Bolagets maskinavdeling. — Iversen bodde paa Ankenes og det var ham de to andre skulde frakte over. — Ulykken hendte ca. 100 meter fra land.

**Kirkesøkende streiker mot kirkesangeren. — Han skal fjernes!**

Kristiansund 21. des. — Fra Spangereid meldes om en streik som ligger utenom det almindeli-

ge. I alle kretser i bygden blev det for en kort tid siden sendt rundt et klagebrev over kirkesangeren, og det heter i brevet at dersom ikke menighetsraadet sørger for aa fjerne ham, vil menigheten holde sig borte fra kirken. — Det er allerede mange gamle kirkesøkende som streiker, men nu søker man aa organisere streiken for aa faa kirkesangeren avsatt. Man regner med at omtrent halvparten av de kirkesøkende i Spangereid har undertegnet trusselen om kirkestreik, en streik som vel er enstaaende her i landet.

**Dom i kulsaken i Tromsø. — Konsul Berg maa betale 150,000 kr.**

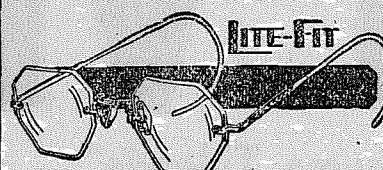
Oslo 23. des. — Byretten avsa igaar dom i den store kullsak fra Tromsø. Dommen gikk ut paa at konsul Harald Berg maa betale til W. Holmboes Kullhandel, inneholder Hjalmar Holmboe, 150,000 kroner med 4 prosents rente fra den 31. juli 1931 til betaling finner sted, men frifinnes forøvrig.

Som før meddelte nedla Holmboes kullhandel paastand om en erstatning av konsul Berg for det tap kullhandelen er blitt paaført ved at konsul Berg har brutt sine forpliktelser overfor kullhandelen ved aa delta i stiftelse, finansiering og drift av A/S Tromsø Kullkran og A/S Dunkerdepot. — Kullhandelen hadde nedlagt subsidier paastand paa erstatning etter rettens skjønn.

**Dødsulykke i Malm — Grubearbeider knust av en steinblokk**

Forleden hendte det atter en dødsulykke ved Fosdalens bergverk i Malm, idet arbeider Jakob Johansen — populært kalt Stor-Jakob — blev knust og drept av en steinblokk. Ved 3-tiden om eftermiddagen var Jakob beskjef-tiget nede i en gang ca. 15 meter op fra grunnstollen. Der var nylig avfyrt et skudd, og der stod igjen noen løse steinblokker op under taket i gangen. De andre arbeidere vilde ikke gaa inn der og de advarte Jakob Johansen, men han gikk inn likevel. I det samme løsned flere stener, og Johansen fikk en blokk paa over en kubikkmeter over sig. Da man straks efter fikk ham frem, viste det sig at han var knust og fryk-telig tilredt. Han var nok død med det samme. Jakob Johansen var fra Rendalen og var i 40-aars alderen. Avdøde var ugift.

**BINYON OPTICAL CO**



**Behøver De Brilller?**  
Isaafald bør De indhente vor sakkundskpa. Er De i tvil om hvorvidt De behøver brilller, gir vi paalideligt raad. Undersøkelse er fri. — Vi taler norsk. — 920 Broadway

**Usedvanlig optrin paa landeveien**

En mann i Selbu var forleden ute for noe eiendommelig. Han kom spaserende efter landeveien og fikk plutselig øie paa en rev som diltet foran ham. — Reven hadde noe paa den ene foten — det viste sig aa være en fotsaks.

Efter en kort men hissigg jakt maatte mikkel bote med livet. Det blir nu spørsmal om hvem som eier saksen.

**Druknet i Glommen**

Lillestrøm 21. des. — En drukningsulykke er ved 9-tiden i formiddag inntruffet i Glommen ved Sørumsand. — Elvarbeider Helmer Vatterud skulde fra sitt hjem gaa over isen til gaarden Hammeren paa den annen side for aa hente melk. Da han var næsten over Glommen gikk han i en raak og druknet. Folkene paa den annen side hørte ham rope om hjelp, men før de kom til var han kommet inn under isen. Vatterud var 52 aar gammel.

**Nu spøker det igjen!**

"Fedrelandsvennen" i Kristiansund skriver: — Ved Skjærkanlegget taler arbeiderne for tiden meget om en spøkeri-historie, som verserer der oppe. Det var en av arbeiderne paa tunnelen mellom Naavann og Hagedalsvann, som først saa skrømtet, men da han var alene om det, la man ikke særlig vekt paa det, spesielt da mannen straks efter sluttet ved anlegget.

Nu er imidlertid saken blitt aktuell igjen, idet hele arbeiderstokken skal ha sett skrømtet.

Det skal vise sig som en uhyggelig svartklødet kvinne, som av og til blir sett spaserende mot tunnelen i de mørke kveldene og av og til har man observert henne oppe paa selve fjellet over tunnelen. Der er jo sne der oppe paa heia, saa der er ikke tvil i sjelen hos de som skal ha sett henne. Paa hodet har hun en svart klut. Arbeiderne deroppe er som regel kalde karer, saa noen redsel er der ikke hos dem, men det er ikke fritt for at der er dem som synes det er litt nifst dette her.

**Voldsom storm paa Trøndelagskysten — et forlis ved Risøysund**

Trondheim 24. des. — Igaar eftermiddag røk det plutselig op til storm paa strekningen Fillan-Rørvik. Stormen var saa sterk i de ytre Fosendistrikter at man sjelden har sett maken, meldes til Nidaros. I Risøysund drev en motorkutter paa grunn og forliste. Den laa fortoiet, men stormen kom saa plutselig og med saadan kraft, at folkene, som opholdt sig ombord i baaten, inge-forholdsregler vant aa ta før fortøiningene blev slitt og baaten kastedes mot land og knustes. Folkene kom sig i siste øieblik op paa en holme, og da dette var like ved land, blev de alle hurtig reddet. Baaten, som tilhørte Olav Brevik fra Frøya, blev som nevnt knust, og alt som var ombord i den gikk tapt. Intet var assurert.

**100 aar gammel**

Sørlandets eldste mann, Aslak Tjøstolven, ved Grimstad fylte forleden 100 aar. Han har vært litt syk i den senere tid, men er aandsfrisk og følger godt med i alt som foregaar.

**En kjendt sogning død**

Nils Talle i Luster, er død, nær 80 aar gammel. Talle var for en tid siden utsatt for et uheld, idet han snublet i landgangen og falt, da han skulde gaa paa land i Sogndal. Siden har han ligget til sengs og en blodprop gjorde ende paa den gamle kjempe. Ivaar o-

verdrog han sin gaard til sønnen Anders. For sine fortjenester av hesteavl blev Nils Talle tildelt Landbruksselskapets gullmedalje.

**Spetakler i Kristiansund**

Kristiansund 22. des. — Det har i det siste vært arrangert et par demonstrasjonsmøter for arbeidsløse ungdom her i byen. Mens politiet tillot det første av disse møter har man nu nedlagt forbud mot fortsatte demonstrasjoner. I eftermiddag blev der allikevel holdt et nytt møte paa torvet. Politiet skred inn, og arresterte to talere og ryddet torvet. De to arresterte blev løslatt igjen i løpet av kvelden efter at politiet hadde optatt foreløbig forklaring av dem. Det opplyses at der fremkom ondartede trusler.

**Hedrede jorddyrkere i Trøndelag**

Nord — Trøndelag landbruksselskaps styre har besluttet aa tildele selskapets sølvmedalje for fortjenstfull jorddyrking og verdifullt veiledningsarbeide i jordbruket i Nordli til Oluf Lerbak, Nordli, samt til Peder Østvik paa Sørli, Snaasa; Bernt Holtan, Røra, Anton Gjeldsaas, Røra; Peter M. Solum, Overhalla, Helmer Kjørstad, Overhalla, Ole Sjøle, Snaasa og A. J. Grande, Leksvik.

**En sorgelig julereise**

Moss 20. des. — Paa jernbaneovergangen ved Smørbæk, mellom Kambo og Saaner, er det imorges inntruffet en fryktelig ulykke, idet utenlandstoget har kjørt over en bil med fem personer, hvorav to blev drept paa stedet, mens to andre blev meget alvorlig kvestet. De to drepte er bryggearbeider Sørensen og hans hustru, begge fra Moss. — De to haardt saarede er Sørensens 15-aarige datter, som gaar paa Dalen blindeskole og skulde hjem paa julebesøk, samt bilens eier, Hans Petersen, eier av en strikkefabrikk paa Jeløy. Det er haap om at de to saarede liv kan reddes.

**Fjellet tok dem**

Søndag middag den 13. dec. gikk den 23 aar gamle gutt Olaf Arntsen fra Kaafjord i Alta op paa fjellet i Kaafjordbunden for aa jage ryper. Siden har han vært forsvunnet. Lensmann Markus i Kaafjord forteller, at man hver eneste dag siden har gaatt mann-gard med 25 mann for aa søke efter den forsvundne. Hele strekningen, undtagen et belte som er 200 meter bredt og 300 meter langt, er blitt undersøkt uten at spor er blitt funnet, og nu er undersøkelsen oppgitt som haapløs. — Det er ikke tvil om at gutten er død, men først til vaaren kan det bli mulig aa finne hans lik. Hvorfor ikke før nevnte strekning er blitt undersøkt skyldes, at det ikke er mulig aa vaage sig ut paa isen, selv ikke med isbakker vil noen overleve aa komme utpaa denne fjellknaus, som ligger speilblank av issvul. Under det stup-bratte, mange hundre meter høie fjell gaar Sivertsdalen, et forferdelig terreng. Paa samme sted, forteller lensmannen, er mange mennesker omkommet. — Blandt disse er en svensk ingeniør som for mange aar siden forsvandt, paa samme maate som nu Olaf Arntsen. Ogsaa en norsk sjøkaptein og en annen mann er omkommet i det fryktelig terreng.

**Smertefull hudsykdom**

"Ifjor vinter blev min hustru angrepet av et hud-utslet," skriver hr. C. F. Tabbert fra Onamia, Minn. "Det var meget smertefullt, og hun hadde ingen ro hverken dag eller natt. Hun led ogsaa meget av forstoppelse. Efter at ha brukt Dr. Peters Kuriko i nogle faa dage, gikk den kløende smerte bort, og hun blev snart helt frisk." Ved aa regulere avføringen og forøke urineringen hjelper denne uovertrufne urtemedisin til aa befri legemet fra urenheter og ved dens virkning paa fordøielsen hjelper den med aa oppbygge legemet. Forlang den ikke paa apoteket. Den forhandles kun av spesielle lokale agenter, der ansettes av Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

ED SPROULE'S BUTTER STORE  
Smør, Egg og Delikatesser  
PUBLIX MARKET  
Første dør fra 11te St.



Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

Fullt lager av  
**UR, KLOKKER, RINGER  
OG DIAMANTER**

1147 Broadway

Reparasjonsarbeide samt  
**Guldsmedarbeide**



**I den fremstredne Alder**

kan De bedbifte at være sterk og ved god Helse gjennem Brugen af

**Dr. Peters**

**Kuriko**

Den styrker Deres Fordøielses Organer — Den har en gavnlig Indvirkning paa Deres Nyrer og Lever — Den holder Deres Mave i Orden — Den styrker og oppbygger Deres System.

Et forspøg vil overbevise Dem. Den er prepareret af ægte, sunhedsgivende Rødder og Urter og indeholder ingen skadelige eller bane-givende Droger. Ikke nogen Apoteksmedicin. Levees kun af specielle Agenter. Tilfrie

**Dr. Peter Fahrney & Sons Co.**

2501 Washington Blvd. Levees toldfritt Kanaba Chicago, Ill.

**Trøndere**

som vil følge med i forholdene i Norge får Nord-Norges største og beste avis

**NIDAROS**

tilsendt for kr. 12.50 pr. kvartal. Rik på lands- og bygdenytt. Bladets mindre dagsutgave

**Trøndelagen**

koster kr. 5.00 pr. kvartal, fritt tilsendt. Lokalstoff fra ele distriktet foruten landsnytt av noen betydning.

Bestill idag!

"Nidaros" ekspedition

Nidaros, Norway

**En speciel henvendelse til vaare venner!**

For aa skaffe Western Viking en større utbredelse paa kortest mulig tid har utgiverne bestemt sig til aa anmode læserne om samarbeide. Hvis De vil sende oss navne paa et par av Deres venner, som nu ikke holder "Western Viking", vil vi sende dem bladet absolut fritt for en tid fremover.

Hvis De vil gjøre oss denne tjeneste behøver De blot aa utfylle nedenstaaende kuponng og adressere den til "Western Viking," 1125 Tacoma Ave., Tacoma, Wn.

**"WESTERN VIKING"**

1125 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.

Vær saa venlig aa sende Western Viking til nedenstaaende venner, som nu ikke holder bladet:

Navn .....

Adresse .....

Navn .....

Adresse .....

Navn .....

Adresse .....

Navn .....

Adresse .....

Innsendt av .....

Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

Vaar minimumspris for en begravelse er **\$75**

Denne pris dekker omkostningene for avhentning av liket, og alle arrangements for begravelsen, kiste etc. samt likvogn.

**MELLINGER FUNERAL HOME**

"Services for every Purse"

510 Tacoma Ave. — B'way 3269

THE SLUMBER ROOM



# Ordet Fritt

(Under denne spalte indtas kortere inserater fra vore læsere: — Indlæg i diskussioner m. v. Det staar enhver frit at benytte spalterummet i en rimelig utstrækning. Ønskelig er det dog, at indsenderne fatter sig i korbet. Manuskripter som ønskes indtatt under denne spalte bedes venligst sendes saa tidlig at de er redaktionens ihænde senest mandag aften.—RED.)

## SMAAPLUKK

AV OLAF BERILD

5te januar 1932.

Naar man kritiserer S. Garborgs landsmaal (som en fornylig i "W. V.") bør man ta i betragtning, at han er snart 75 aar og kom hit naar han var bare 16 aar. Han har studert Ivar Aasen og andre av de første maaltrevere, og han har hatt ringe anledning aa følge maalets evolusjon. (Mange av oss norske her maa tilstaa, at det ogsaa er vanskelig aa følge rikssprokets utvikling. Riksmaal og landsmaal synes nu aa smelte sammen.) Av alle, som har skrevet maalet i "W. V.", har jeg ikke sett to, som brukte de samme regler.

Garborg skriver nærmest jernbuddialekt og er dertil likesaa berettiget som Olav Duun, som ogsaa skriver dialekt.

Jeg skulde forresten ønske aa besitte Garborgs sprokkunnskaper. Han har endog vært sproklærer.

Jeg hørte fornylig en si: "Alle vet nu, at Mooney og Billings ikke begik den forbrytelse, de var dømt for; men de er radikale og bør derfor ikke løslates." De skal saaledes pines for sin overbevisnings skyld. Mooney og Billings kunde for lenge siden været fri, hvis de vilde motta parole, som er ensbetydende med erkjennelse av skyld; men de har svart, at de heller vil dø i fengsel. — De vil ikke akseptere mindre enn full pardon.

Som man vet, var de først dømt til døden; men man fikk president Wilson til aa utvirke fengselsbevilgelse av statens guvernør. — Hadde disse herrer været overbevist om at Mooney og Billings var skyldige, vilde de ikke lagt to straa ikors for aa hjelpe.

Mange store folk har overvurdert massens intelligens og spaaet snarlige forandringer i samfunns-systemet, som for dem syntes innlysende; men som oftest har tatt lenger enn de tenkte. De var langt foran sin tid; man har ikke alltid studert psykologi.

Man hører ofte at "100 procent" amerikanere sier til innvandrere, som sier sin erlige mening om samfunnsforholde: "Er du ikke fornøiet, saa gaa tilbake hvor du kom ifra." En slik røper derved et barnslig sneversyn, og bekjenner at systemet ikke taaler kritikk, at han ikke kan møte en innvandrers argumenter med argumenter. Slike synes, vi bør være umelende dyr og ingen mening ha, og at vi lever her av deres høie naade. Disse "100 procent" er ofte slike, som ikke eier noe av landet selv; men som dog innbilder sig, at de er Guds utvalgte.

Nei! De fleste emigranter har ingenting faatt for intet. Hele verden er skapt for alle, og hvad vi kan frembringe er vaart, hvorenn vi er i verden. Og den som ikke paapeker det onde og kjemper for sin overbevisning, er en feig stakkar. — Disse smaa sjele, som sier til en innvandrer, som holder sig moralsk berettiget til aa ta del i social-økonomiske diskusjoner: "Gaa til Afrika eller tilbake, hvor du kom ifra; her har vi ikke bruk for dig," bør vite, at det er nettop slike man har bruk for. Men de raaper: Korsfest! Korsfest!

Vi hører saa ofte om den bakstrevske katolske kirke; men har den protestantiske været saa meget bedre? Munkene var ofte oplyste folk, som studerte astronomi og annen vitenskap. De hadde ogsaa hjerte for sine medmennesker. Vissnok levet de som regel, et utsvevende liv, men det har ogsaa protestantiske prester gjort, og disses intolleranse kan godt stilles paa høide med de katolskes. De brennte ogsaa hekser

og kjettere. — Det er ikke saa svert lenge siden lutherske prester utvirket 10 aars fengselsstraf for Hans Nielsen Hauge. Og saa, naar Hauges tilhengere kom til makt, bevirket disse en sterk pietistisk censur.

Alle religioner er bygget paa intolleranse. Hadde visse religiøse folk makt, saa formoder jeg, at de med fryd vilde henge eller brenne mig for min talefrihet.

Baade Budha, Jesus, Konfusius og andre har lært, at "naar man slaar dig paa et kind, saa vend det annet til," eller i lignende ord; men naar efterfølgerne kom til makt, slog de selv andre paa begge kind. — Men man merker evolusjon ogsaa i religioner.

Ingeborg gaar nu og haaper, at det snart vil bli revolusjon. Hun har nemlig en lang liste med navne paa folk, som hun da vil hals-hugge. Haaper, at ikke mitt navn er paa listen.

## Det nye aar og underet

Ved aarsskiftet tenker en paa "tiden." Tiden gaar. Og vi mennesker er knyttet til tiden. Alt, som staar utenfor tiden er for oss en gaate, et under; det, som tidsperioderne har aabenbaaret for os, det kalder vi historie; det kan vi læse om og lære; men alt det, som tiden bringer, saasom medgang, eller motgang, naturomveltninger, pestilence, nød og død, m. m., staar for vaar tanke som et helt under.

Ja, hele Guds verdensstyrelse, tross alt, kan umulig begripes ved logisk tenkning, og det lille, som kan begripes er bare "stykkveis." Dette gjelder vitenskap, forskning, teologi og all annen "logi." Konsekventlig lever vi i en verden som er full av under, hvor selve livet er et ufattelig under. Mange vise menn og kvinner i vaar tid slaar til lyd og sier: "Alt er naturligt; naturens love kan ikke feile; derfor er det naturen, som styrer alt; naturens love er ufeilbar." Men hvad er natur? Vitenskapen forteller at ordet "natur" er symbolsk, og betegner alt som finnes i det solsystem, under hvilket vaar jord og alt liv paa vaar klode eksisterer. Med andre ord: Hele universet, med alle de love og krefter der ligger skjult i dets umaatelighet. Universet staar der, vil bli staaende der, som et uforklarligt under. Altsaa, naar der tales om natur og naturlove, saa vet ingen hvad han taler om; ordet er ftea v liten verd. Det blir bare stykkeveis, at vaare beste vitenskapsgranskere kan "kikke" inn i en del av den utstrakte befestning og med instrumenter forsøke aa analysere endel av dets innhold; men dets love, dets lunefulle utbrud; elementernes krefter, alt, alt, er for alle et under. Denne vaar verden er ikke en logisk verden, fordi at universet ikke er logisk; dets skaper vilde ikke ha et logisk univers, en logisk naturverden, eller et logisk Gudsrike. Prof. Jer. kap. 9,6) kaller Sønnens første navn: "Under." — Denne persons fødsel var ikke logisk, ei heller var hans under (mirakler) logiske, og alt som refererer til hans rikets grunnleggelse i verden har intet aa gjøre med logik; alt tilhører underet. — Og naar hans undergjerninger og alle andre, viser sig ikke aa være overensstemmende med naturlove, etter vaart syn paa dem, saa er det soleklart, at feilen er paa vaar side og at vi ikke kjenner naturens love, med dens mangfoldighet av illusioner og underfuldheter. Tenk om vi maatte leve i en verden uten illusioner og underet? Vi maatte da være ubevegelig, lik stenen.

Ofte tales der og skrives der om disse og hine "svermere," som ifølge vaar opdragelse, synes aa tumle sig for langt i det aandelige; de skriker og kaver og ryster og klapper; deres glæde er oss en stor motbydelighet; men de gjør sine underet og deres tro staadfæstes derved. Andre farer stille; deres bønnen er ikke hørt

av menneskelig øre; men de lever og røres i det underfulle livssamfund med og i Guds varetekt. — Dette er grunnen til, at vi ogsaa i vaare dage, har menn og kvinner, der gjør undergjerninger, og alle de som motsier dette, beviser kun at de er blindet i sin egen selvgodhet og dumhet. Naar den tid kommer at "sønner" og "døtre" i almindelighet profeterer, da blir det, likesaa naturligt, aa gjøre underet, som aa gjøre en "mudpie."

Det er et større under at opreise en vantro død aand (sjæl) enn aa opreise et dødt legeme, tross at begge dele tilhører underet. Det som mest har hjulpet til aa fremme underet, er vitenskapen (tiltross for at den bestemt forkaster underet.) Mennesket er av jorden, men jorden er av universet, og derfor er vi mennesker endel av, eller delaktig i og med universet; vi er skapt av det samme stof, som vaare drømme er skapt av, og derfor saa mange illusioner, saa mange forskjelligheter, saa mange ideer iblandt en mangfoldig menneskese. Det som er nærmest for vitenskapen at utgranske er selve mennesket, og nettop paa dette gebet staadfæster vitenskapen den underfulle sannhet, at vaart nervesystem og vaar hjerne, er bestemt et stort under, og hvorledes det inorganiske kan bli til en organisme, er et større under enn alle de underet, som omtales i vaare evangelium. Men underet kan ene og alene omfattes i tro; det er altsaa ikke saa ubegripelig at troen paa underet ene og alene maa være slekternes frelsesgrunnvold. Hele livets mangfoldige forskjellige former og ytringer, dets begynnelse og dets ende, er og tilhører underet, og der hvor underet ikke faar gripe inn i vaar tro paa en Gudsstyrelse, der eksisterer ingen levende tro, ti en selvførestillet Gud, en Gud, som vaare sanser kan begripe, er ikke

værd aa tro paa; — den minste spurv vilde pirke paa ham, og at vite alt om Gud og hans frelsesplan, vilde og kunde ikke rummes i oss. Derfor, det som har mest forundret mig i de siste aar er: Der er et legio av troskyldige religiøse folk, som er saa redd evolusjonslæren, vitenskapen og den moderne kultus, som vaar tid disker op med. De er fryktagtige, de tror at alt nytt forringer Gudsrikets komme og troen paa Gud osv. — Lever disse fryktaktige i underet? Hvad er du redd for?

Luther har sagt: "Guds rike kommer i sig selv." Kanskje det sandeste ord av reformatoren.

Intet er større i kristenlivet enn Guds underfulhet; han er jo en "bolig" ifra slekt til slekt i alle tiders livsvilkkaar; en bolig for alle levende og trengende; hans husvalelser hos dig og i dig; du løftes og bæres av hans underfulle naade; som din dag er, føler du hans styrkende lægedom; du ser ikke paa andres levesett; det er bare du og Gud; han øser i din sjæl en fred, som floden, en rettferdighet som havets bølger; din sjæl utvides; din Gud blir saa overmaate stor i din sjæl og du utbryter med hin store apostel: "Oh rigdoms dyp, baade paa Guds visdom og kunnskap; hvor uransakelig ere hans domme og hans veie usporligen, ti hvo har kjent Herrens sind, eller hvo har hans raadgiver; eller hvo gav ham først, alt det skulde givnes ham igjen; ti av ham og ved ham er alle ting; hans navn være høiløvet i al evighet."

C. W.

## Nogen bemerkninger til B. N. fra Lægmann

Deres artikkel i "W. V." for 8. januar synes aa være myntet paa visse uttalelser i min artikkel for 1. januar. — De taler om vitenskapsmenn, som jeg ikke har vist den tilbørlige aktelse for.

Jeg nevnte — saavidt jeg erindrer — Ingersoll, Voltaire og George Brandes. Det er egentlig disse siste som kan kalles vitenskapsmann, men det var i litteratur. Hvor meget hans hovedverk "Hovedstrømninger i Europeisk litteratur" nu benyttes, kan jeg ikke si noget om. Det var heller ikke det jeg berørte, men det var hans hat — jødehat — til kristendommen og hans arbeide for aa sprede sin Kristusfornektelse og sitt fritenkeri jeg omtalte.

Ingersoll var ikke vitenskapsmann paa noe felt. Han var, hvad vi paa engelsk kalder "A Mountebank" eller paa norsk, en markskriker. En flakkjæft. Det er alt som kan sies om ham.

Voltaire var heller ingen vitenskapsmann, men en fritenkerforfatter.

Deres oplysninger om kirkemøtet i Nicea 325, at møtet innførte jødeguden i den kristne religion, er uforstaaelig. Hvis De med jødeguden mener den almektige evige Gud Fader, saa har den kristne tro alltid bekjent sig til Ham.

Vaare tre troesartikler, som sikkerert er Dem bekjent er eldre, meget eldre — enn 325.

Jeg gaar ut fra, at De vet at hint kirkemøte fastlog som Guds ord og kirkens lære sannheten om Jesu Kristi guddom og evige vesens enhet med Faderen. Det var den sannhet Arius bestred, og vilde gjøre vaar Frelser til en skapning, altsaa av et ringere vesen enn Faderen. Akkurat som adskillige sekter nutildags lærer. — Det var nemlig den annen artikkel som var under behandling. — Den første antok Arius i sin helhet. Det er fra det møte vi har den nicæenske troesbekjennelse, som er en utvidet, men forklart form av de tre apostoliske troesartikler.

Det skulde være interessant om De vilde opplyse i hvilken kirkehistorie De har funnet det som De sier blev gjort, at "de tok

Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

## STOR DEILIG FETSILD

og alle sorter

FERSK FISK

SALT FISK

RØKET FISK

## NORTHERN FISH CO.

15de og Dock Street

Tacoma, Wash.

Jødernes krigsgud Jehova med inn i den kristne religion."

Om De vil læse Deres bibel, især det gamle testamente, saa vil De sikkert se at Jehova eller Herren er en retferdig Gud som straffer det onde, men ogsaa viser miskundhet i tusinde led mot dem som elsker ham og holder Hans bud. De nevner "Jesu milde lære," hvad menes med det?

Taler Jesus om at synd og ugudelighet skal gaa ustraffet? — Forkynder Han ikke tvertimot at synden medfører evig straf, hvis ikke der skjer omvendelse? Kan der tales alvorstynge ord mot synden enn Jesus har talt?

Nei synd er synd, og maa dømmes som synd i al dens heslighet. Ja, dette faar nu være nok. — (Forts. side 8)

**"Cream of the Crop"**

**LUCKY STRIKE CIGARETTES**  
"IT'S TOASTED"

*Helen TwelveSues*

Copyright, 1932, The American Tobacco Co.

**"Jeg forsverget alt harskt, irriterende"**

"Javisst er jeg paa LUCKY listen. Mens jeg laa i leir høit oppe i Sierra fjeldene sidst sommer, spadserte jeg seks miles for at faa min forsyning med LUCKY STRIKE. Jeg forsverget alt harskt, irriterende da talefilmen begynde — og siden har jeg røkt LUCKY STRIKE. Og Deres forbrede Cellophane indpakning, med den lille lappen som gjør at den aapnes saa lett, er en juvel."

*Helen TwelveSues*

**"It's toasted"**

Beskyttelse for Deres Hals — mot irritation — mot hoste

Og Fugtighetsikker Cellophane Holder den "Toasted"-e Aroma Altid Frisk

LYTT TIL LUCKY STRIKE—60 moderne minutter med verdens fineste dansorkestre og Walter Winchell hvis snarlig idag blir nyheter imorgen, hver tirsdag, torsdag og lørdag aften over N.B.C. netværkene.



# THE WESTERN VIKING

"Vestkysten" "Tacoma Tidende"  
Published by  
THE PUGET SOUND PUBLISHING COMPANY  
(Incorporated)  
1125 Tacoma Avenue Phone Main 8320

A. BJERKESETH, Editor

J. J. BAGGER, Advertising Manager

Subscription:

One Year (United States).....\$1.00  
One Year to Canada or Norway..... 2.00

Entered as second-class matter, May 10, 1930, at the Postoffice at Tacoma, Washington, under Act of Congress of March 3rd, 1879.

## Dagens Tekst

(Efter "Harper's Weekly", New York)

"Det er en mørk tid. Ikke paa mange aar har der været saa megen alvorlig engstelse. Aldri har fremtiden fortonet sig saa usikker. I vaart eget land er det almindelig sammenbrudd innen forretningsverdenen, og tusenvis av menn og kvinner blir berøvet sitt arbeide og maa gaa ledige vinteren igjennem.

I Frankrike er den politiske situasjon usikker, Russland henger mer enn for som en truende sky paa Europas himmel, og det britiske verdensrike er haardt trengt av vanskeligheter i Kina og oprør i India.

Det er alvorlige tider, og intet menneske kan være likegyldig for det som foregaar i denne krisetid.

Vaare egne sorger ser vi for tiden ingen ende paa. Heldigvis er de foreløbig av rent forretningsmessig art; og hvis det bare blir aa tape penger og aa lære klokskap av fattigdom, behøver vi ikke aa fortvile. Men den altfor lett opnaade rikdom vi nylig gledet oss ved, er i virkeligheten aarsaken til vaare sorger nu; den har ogsaa bidradd til aa svekke den moralske styrke som nu skulde bære oss gjennom vanskelighetene."

\* \* \*

Denne artikkel stod, som vi allerede har nevnt, i "Harper's Weekly". Vi tilføier bare at det er 74 aar siden; artikkelen blev nemlig offentliggjort 10. oktober 1857.

Les artikkelen en gang til nu, da du vet at den beskriver verdenssituasjonen for 74 aar siden. Passer det ikke noksaa godt ogsaa paa stillingen idag?

## Hygge utsikter

"Dec.P." forteller om en tysker, som har oppfunnet en ny projektor, som er istand til aa gjengi film oppe i skyerne. Paa lavhengende skyer, som er bare 250 fot over jorden kan der kastes figurer som maaler 130 fot i lengde. Er skyerne høiere, blir ogsaa figurerne lenger.

En av disse nye projektorer er blit sendt til Amerika og en til Schweiz for aa prøves. Den sistnevnte skal prøves i alperne.

Det vil bli noget nervepirrende — ialfall i begynnelsen — aa se Greta Garbo eller Greta Nissen vandre omkring høit over jorden eller se Douglas Fairbanks hoppe som en annen Jotun noen tusen fot fra hustak til hustak opunder himmelhvelvet.

Men dette aapner ogsaa muligheter av en annen art. Kan vi se filmskuespil utfolde sig i

skyerne, vil det vel heller ikke ta saa lenge, før vi faar se hele nathimlen oversaaet med annonser om saape, tannpulver, de allernyeste midler mot forstoppelse, ny vintersmurning for automobiler osv.

Dette blir enda mange gange verre enn aa faa utsikten langs vaare landeveie ødelagt av umaatelige annonserklitter. Vi kan vente oss det værste.

## Foran Valgene

Politikerne har begynt aa varmes op til de store kampe som forestaar i valgaaret 1932.

Først har vi jo byvalget i februar og mars, og derefter county-, state- kongress- og endelig presidentvalget i november.

Til de ledige stillinger i bykommunen er det allerede mange som har meldt sig, og flere kommer daglig. Hovedinteressen samler sig om stillingen som commissioner of public utilities, og the department of public works. En City controller skal ogsaa velges, likesom der er to ledige stillinger paa Metropolitan park bestyrelse, og en i Civil Service commissionen.

Primær-valget for byen foregaar tirsdag 23. februar med hovedslaget to uker senere, tirsdag 8. mars.

I mellomtiden er det imidlertid nødvendig at alle stemmeberettigede registrerer, og det maa være gjort før den 2. februar. Her i byen kan man registrere daglig fra kl. 8 morgen til 6 aften.

Hvis De ennå ikke har registreret, saa glem det ikke.

## Paven paa frieri

Pave Pius' tilbud til den protestantiske kirke om aa vende tilbake til Moderkirken og godta paven som Guds stedfortræder paa jorden vil naturligvis ikke resultere i nogen slik forbindelse, skriver "Nord. Tid."

Protestantismens grunnvold er jo nettop den rett mennesker har til aa protestere mot andre menneskers opfatning av religion. Det vilde derfor være uforenlig med f. eks. den lutherske kirkes grunnsyn aa akseptere et levende menneskes synsmaater som ufeilbarlige og endelige.

Pavens budskap er forøvrig først og fremst beregnet paa den store, græsk-katolske kirke, som i femten hundrede aar har gaatt sine egne veie. Siden det store skisma har baade det romersk-katolske og græsk-katolske samfund sett gode og mindre gode dage.

Den romerske kirkes vingefang vokste og blev en verdensfaktor.

Den græsk-katolske gren av Moderkirken skjot ogsaa vekst og kom til megen ære og makt under det russiske tsarvalde.

I de siste aar har imidlertid begge samfund følt vekten av tidens barske haand. Paven i Rom har maattet inngaa kompromis med diktator Mussolini, og hans herredømme er ikke engang et herredømme i navn lenger i Mexico og Spania.

Den græsk-katolske kirke fikk et følelig knekk da den nye tids menn avsatte tsaren og Gud i Russland. I aarene etterpaa har den sagtmødige kong Boris av Serbien været den græsk-katolskes lille Fader.

Nu føler lederne innen begge leire at tiden er moden til forsoning og samarbeide.

## Anthony M. Arntson

Attorney-At-Law

911 Fidelity Bldg.

Telephone Broadway 1418

## J. M. ARNTSON

Norsk Advokat

— Praksis for alle retter —

Tel.: Main 5402

Puget Sound Bank Bldg.

## Henry Arnold Peterson

Skandinavisk advokat

Main 718

1016-17-18-19 Wash. Bldg.

Res. tel. Proc. 2861-R

## NELS'S RESTAURANT

1123 BROADWAY

(Forhenværende Butter Blend)

En god plass, hvor man faar et utmerket maaltid for en rimelig pris. — Beste kaffe — To kopper serveres for prisen av en.

AVLEGG OSS ET BESØK

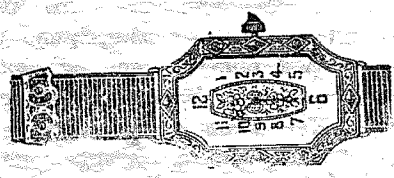
## GAYS WATCH SHOP

— Specialister i Reparasjoner —

"GIFT JEWELRY"

603 So. Proctor Tacoma, Wash.

PHONE MAIN 2593



## B. PAULSEN

JEWELER

EXPERT WATCH WORK

1016 So. 11th St., near 11. & K

Tel. Main 331 — Mill tel. Mad. 95

## PETERSON BROS.

GRAIN & FUEL CO.

Primrose Egg Mash. Scratchfeed.

BRUK DET BESTE

1002-4 So. K St. Tacoma, Wash.

## Tacoma Undertaking Co.

The Storlie

Chapel

Madison 1122

Forvor ikke benytte et norsk begravelsebyraa. Vi arrangerer begravelser fra vaart kapel, fra hjem og kirker til meget lave priser, paa grunn av at vaare løpende utgifter er smaa og vi er fornøiet med en liten fortjeneste. Ring oss op og erhold vaare priser og detaljer ved arrangement.

## HINZ FLORIST

BLOMSTER for BEGRAVELSER

So. K og 7de St. — Main 2655

— Etablert 1882 —

## GEO. J. WEILER

Skredder

1220 So. K St. — Main 5638

## EN VOKSENDE INDUSTRI

Gjennem hele verden er der en voksende tendens blandt folk til aa røke cigaretter, ifølge en undersøkelse nettop foretatt. Kan-skje denne tendens er merkbar i større grad i Europa enn i Amerika, tiltross for at bruken av cigaretter i Amerika overstiger de fleste lande i Europa. Det antas at kun England per capita røker mere cigaretter enn i Amerika.

I Europa derimot røkes der adskillig mere i kafeer og paa andre offentlige steder, og dette forhold gjør at cigarettøking der synes aa være mere populær.

I Amerika er cigarettøkingen blitt overmaate populær, især fordi det nu har lykkedes aa fabrikere cigaretter uten den tidligere harske irritasjon. Dette er opnaad gjennom en "toasting" process og ved bruk av ultra-violette straal.

At Amerika skulde være leder paa tobakkindustriens omraade er bare naturlig, eftersom tobakken er av amerikansk oprindelse. Da Columbus kom til San Salvador i 1492, fant han at de innfødte røkte tobakk, og det var ved Columbus at skikken blev innført i Europa.

For aa tilfredsstille efterspørse-len av tobak i Europa og andre steder, eksporterer amerikanske farmere aarlig over 525,000,000 pund tobakk. Siste aar blev der eksportert ialt 579,000,000 pund tobak til en verdi av \$145,600,000.

Her i landet er tobaksindustrien av de ledende. Siste aar produserte fabrikkene ca. 120,000,000,000 cigaretter, av hvilke 38 prosent blev fabrikkert av The American Tobacco Company.

Dette Co.'s prinsipielle produkt

er Lucky Strike, som er den eneste cigarett i verden som gir den beskyttelse mot hals-irritasjon, opnaad ved "toasting" og bruken av de ultra-violette straal. Denne process borttar den irritasjon, som er tilstede i ethvert tobaksblad.

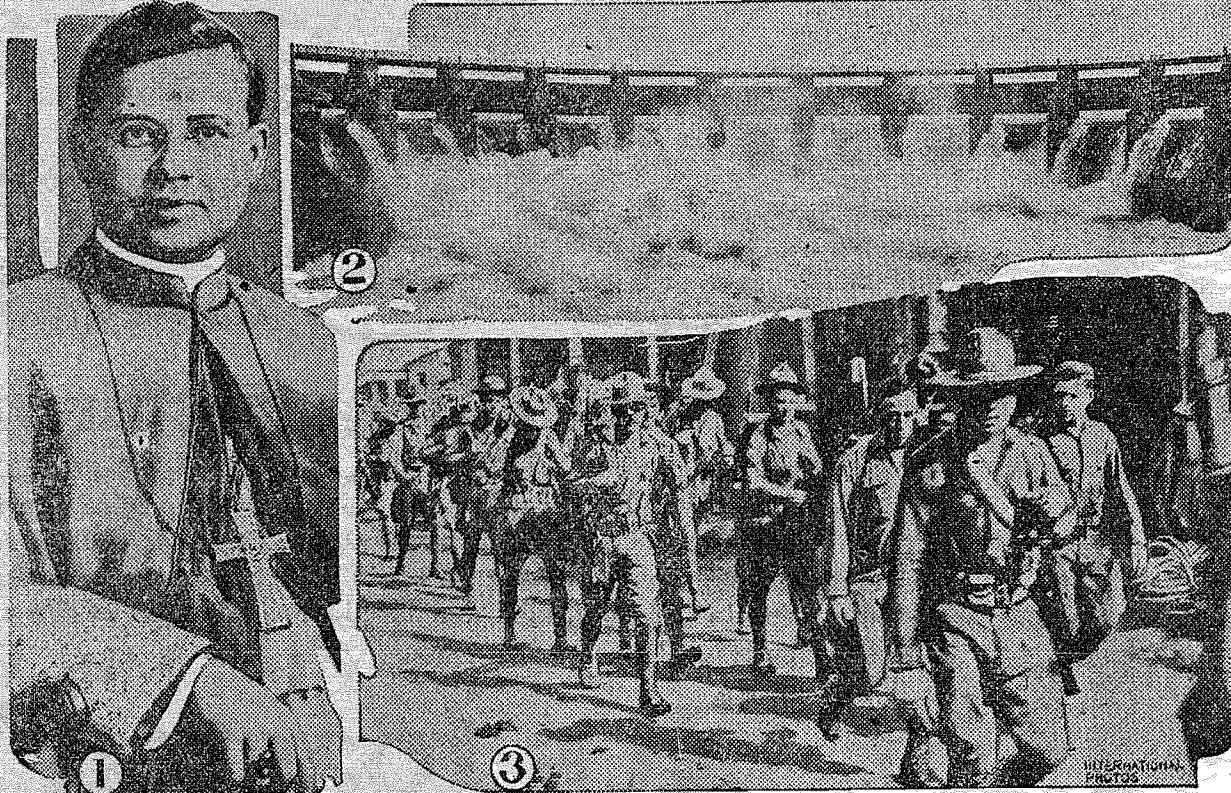
Ved siden av aa bli den ledende i moderne fabrikasjon, har Lucky Strike fabrikkene ogsaa lagt serlig omhu ved pakningen. For ganske kort tid siden blev en ny forbedret pakke innført paa markedet. — Der hadde tidligere været reist endel kritikk over de

vanlige pakker, men det nye system ved pakningen, vekker overalt tilfredshet.

De nye pakker holder de "toastede" cigaretter friske til stadighet og er et nytt bevis paa manufakturernes vilje til aa levere det best mulige produkt til de millioner av menn og kvinner, "who reach for a Lucky every day."

(Advertisement)

"Western Viking" koster til Norge \$2.00 pr. aar.



1—Dr. John G. Murray, biskop av Portland, Maine, som er blitt utnevnt til erkebiskop av St. Paul, Minn. 2—En av de store ekstra-sluser i Panamakanalen, som forleden maatte aapnes for første gang i historien paa grunn av den vassomme flod, som fullstendig lammet all trafikk i Panamakanalen. 3—Det 15de amerikanske infanteri-regiment paa marsj gjennom Tientsin i Kina, hvor regimentet utgjør endel av den militære styrke til forsvar for utenlandske interesser.

# Bergens Privatbank

— Oprettet 1855 —

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

Mottar penge til innskud og forrentning med f. t.:

4 pct. p. a., almindelig sparebankvilkaar

4½ pct. p. a. paa 6 maaneders opsigelse

Bergen, 19. oktober, 1931.

Kontrabok tilstilles innskyteren eller opbevares om ønskes i banken uten godtgjørelse. Dollars i check og sedler kjøpes og selges.

Sponsor Scandinavian Hour, K. V. I.

# Buckley King Company

Funeral Directors

102 So. Tacoma Ave.

Broadway 2166

## JOHNSON'S OLYMPIC CONFECTIONARY

1109 So. Kay Street

Utsalg av Olympic Ice Cream.

Vi lager vaar egen Candy.

Fountain Lunch.

Telefon Main 3416.

## "SOLVED AT LAST"

That's what a new policyholder said. He has had good fortune and bad—won and lost—but NOW he has arrived at the same conclusion as the other successful and wise business men, namely, that Life Insurance is the DEPENDABLE way of saving and investing.

His financial problem is solved. He took our "Special at 65." At age 65 he will get a check from the Lutheran Brotherhood as long as he lives. Why worry about your income in your old age. Let Lutheran Brotherhood do it for you.

## LUTHERAN BROTHERHOOD

(Legal Reserve Life Insurance)

FOR MEN, WOMEN AND CHILDREN

Herman L. Ekern, President. — 1200-Z Metr. Bank Bldg.

Minneapolis, Minnesota

## LAWYER ANTON BANG NOTARY

FIRE & AUTO INSURANCE

908 So. Cushman Ave.

Telephone Main 5104

## ECONOMY DRUG COMPANY

11. og K Streets

Den bekjendte russiske olje (mavemedicin) selges for 75c per pint.

Norsk tran, 75c per quart

Nads Ointment, garantert middel mot Exzema og skinnsykdomme

## ARNOLD BUTTER STORE

Manning Market

11. & Commerce St.

Norske ost-sorter direkte fra Bergen. Ny forsyning av Nøkkelost, Gjetost og Gammelost. — Netop ankommet flatbrød, 5 sorter svensk knekkebrød, "health bread". Beste kvalitet og rigtige priser. Er De ikke tilfreds stillet gir vi pengene tilbake.

## J. F. VISSSEL CO.

STATIONERS

Books in several languages

Steamship Agency

909 1-2 Pacific Ave., Tacoma, Wash.

## DR. J. T. WILSON

DR. E. E. BLIX

Tannlege

Main 1583 — 1132 1-2 Pac. Ave.

— Vi taler norsk —

# REAL ESTATE

Den rette tid aa kjøpe by- eller landeiendomme er nu.

Alleting tyder paa at vi har naaet bunden og at der fra nu av vil bli en stadig stigning i priserne, især paa Real Estate. — Nedenfor gir vi noen eksempler paa hvad man nu kan kjøpe eiendomme for. Sammenlign disse med priser for et aar eller to aar siden.

\$1750.00—2502 No. Warner, has living room, fireplace, dining room and kitchen, 2 bedrooms and music room (or 3rd bedroom good attic, some basement. Close to Pt. Defiance car. Not a new house, but in splendid shape.

\$4800.00—728 South Madison. A new house, oak floors, 5 rooms, everything modern and up-to-date. Furnace and full basement, large attic. In a very desirable district. \$500 cash.

\$1950.00—3312 North Union. House is old and of doubtful value, but lots are valuable, on account of Marin view.

\$4200.00—An unusual pick-up in a store property in the South part of the city. Did bring \$90.00 per month. Now, one room vacant, rent is \$47.00 per mo. Lot 50x 120, an unusually good corner.

\$1750.00—A 4-room house at 6438 So. Prospect St., now being thoroughly overhauled, will be like new. 5 lots, easy terms.

\$1600.00—10 acres of good land on Waller road for \$1800.00, all cash on pavement and waterline. Not cleared.

\$1750.00—771 South 74th. A 5-room house on 3 lots. A very good buy for \$1750.00 — some furniture included. \$250.00 cash.

Come in and ask us for what you want in real estate. Don't forget that we pay 6 per cent. interest on money left here—and we appreciate your telling us that you saw the advertisement in Western Viking.

Bratrud Mortgage & Realty Corporation  
954 Commerce



# Tacoma og Washington

**SÆT EDERS PENGE** i virksomhet til 6 pct. i preferred certificates av Bratrud Mortgage & Realty Corporation, 945 Commerce St.

## DØTRE AV NORGE

Embla no. 2, Døtre av Norge, holdt sitt første regulære forretningsmøte i det nye aar torsdag aften den 7. januar. Der var fullt hus. Det store auditorium blev benyttet for anledningen. — Alle forretninger var snart ekspedert, og innsettelsen av de nye embedskvinner blev foretatt av fru Marie Gundersen, assistert av losjens drill team, som utførte sine saker utmerket.

Den avtredende president takket alle embedskvinner og alle som hadde været hende behjelpelig det siste aar. Vaar nye president, søster Berglund, optok nu sitt arbeid, litt skjælvende i stemmen kanskje, under tyngden av sitt ansvar, men hun kom sig straks, og holdt en utmerket tale. Senere fikk vi ogsaa høre fra de andre nylvalgte embedskvinner.

Som komiteer for dette aar blev utnevnt:

Socialkomite: Fru Alfa Hansen, formann; fru Bertha Nordberg og Guri Bye.

Sykekomite: Kristine Pedersen, Tina Kirkebo, Aslaug Andersen, Severine Fister, Gustava Alvestad og Betzy Berg. Disse 6 har hver sitt distrikt.

Besøkskomite: Klara Larsen, Harda Waadne, Else Hansen, Lina Strøm.

Fru Woll fikk i oppdrag aa forestaa innkjøpene for kjøkkenet.

Efter dette var vi ferdig til aa flytte op i hall no. 2, hvor der servertes kaffe og forfriskninger.

Tilslut vil jeg ønske alle embedskvinner og medlemmer et rigtig godt aar med godt samarbeide.

Jennie Woog, korrespondent.

Vi er svært taknemlig til losje Embla, som gjør sig det besver aa velge korrespondent til vaart blad. Hvis bare alle de andre foreninger vilde gjøre det samme, saa var meget vunnet.—Red.

## SØNNER AV NORGE

Losje Norden avholdt sitt første møte i det nye aar torsdag aften den 7. januar. Fremmøte var rigtig godt.

Distriktsresident Chas. K. Andersen var tilstede og foretok installasjon av de nye embedsmenn. Efter at dette var gjort, holdt broder Andersen en utmerket tale, hvori han ønsket losjen og dens embedsmenn et godt arbeidsaar. Broder Andersen nevnte ogsaa det fortjenstfulle norskdomsarbeide, som "Western Viking" utfører gjennom sine radio-programmer hver uke. Mente at vi her i Tacoma hadde meget aa være stolt av.

President Harry Hansen holdt ogsaa en serdeles velvalgt tale i poesi og prosa, riktig et lite mestestykke av en tale.

Ellers fikk vi høre fra flere av losjens medlemmer, og efter møte servertes kaffe som vanlig.

**NORDLANDSLAGETS NYTTAARSFEST**

Nordlandslaget Nordlys avholdt sin jule- og nyaarsfest efter at alle de andre foreninger var ferdig med sine. Allikevel var der baade julestemning og annen storartet stemning over festen. Og det skal komiteen først og sist ha kreditt for.

Den store sal ovenpaa i Normanna Hall var pyntet saa vakert som til bryllup, bordene prydet med blomster og flagg og det hele virket serdeles festlig.

Og mange folk var der — nesten for mange for plassen. Der blev servert for over 300 mennesker, saa kan man jo selv tenke sig til forsamlings størrelse.

Programmet var prisverdig kort og nesten likesaa godt.

Lagets nylvalgte formann, Hjalmar Jensen var kjøgemester og lurte sig til med en liten god historie inn-mellem musikken og sangen. Hr. E. B. Ellingson holdt festtalen og hadde valgt som sitt emne: "Godt nytt aar!" Han gav publikum noget aa tenke paa i forbindelse med disse enkle, ofte misbrukte ord.

Frk. Pearl Evans og fru A. Bjerkeseth besørget sangunderholdningen, mens Ruth og Alice tok sig av det musikalske (akordion og piano). — A. Bjerkeseth holdt tale paa norsk, og den avtredende formann, P. Steiro, bragte sin hilsen.

Tilslut deklamerte Hjalmar Jensen "Lincoln's Mord" paa en fortreffelig maate.

Bevertingen var saa rikheldig som bare Nordlandslagets kvinner kan servere den. Der var lefser og smørbrød og kaker — rent overdaadig av alt sammen. — Det fortaltes at de kvinnelige medlemmer av komiteen hadde holdt paa i flere dage med sine forberedelser. (Ikke noe rart at Nordlyset vokser og trives — med slike kvinner bak!)

Festen blev fra først til sist en straalende suksess.

**Enkefru Pauline Nickelsen**, avgikk ved døden tirsdag morgen, 80 aar gammel. Fru Nickelsen var fra Trondheim. Hun var enke efter I. B. Nickelsen, som i 8 aar var City inspektør her i Tacoma og overmaate populær. Han døde i 1913; ogsaa han var fra Trondheimstrakten. Avdøde efterlater sig 5 barn: Peder, Mary og Alfild i Seattle, Olga i New York og Paul her i Tacoma; desuten 5 barnebarn, 2 i New York og 3 i Seattle. Den ene av døtrene Mary har i alle disse aar trofastt tatt vare pa sin mor, som det meste av tiden har levet ute i Burton, Wash. Det har været forbundet med store opofrelser, men for datteren har det været en kjær plikt aa staa sin mor nær i alle disse aar. Fru Nickelsen vil idag bli stedt til hvile.

**Fru Andrew Frengen**, 1608 So. Ainsworth, fikk onsdag den 6. januar besøk av en hel del venner, som kom for aa gratulere henne med fødselsdagen.

**Søstrene fru John Soley** og Anton Bang feiret sin fødselsdag igaar, torsdag 14. januar.

**Døtre av Norges drillteam** har kortparti fredag den 22. januar i Normanna Hall. Lunch kl. 1.

**Amandus Hansen**, 2125 S. Hosmer, rundet en milepel fredag den 8. januar. — Vi har ikke været istand til aa finne ut hvor mange aar over 20 han fyllte, men saa svert mange kunde det vel ikke være, for Amandus er kvik og lett i vendingen ennu.

**I. O. G. T.**, losje "Norge" har "Pie"-social fredag aften den 22. januar kl. 8 paa Normanna Hall. Damerne bedes medbringe "pie." Et kort program vil bli gitt. Alle velkommen.

**Fru H. Kamp**, 1502 So. 51. st. feiret sin fødselsdag søndag den 10. januar. Tilstede var familiene M. B. Nelson, C. Andersen, E. Jacobson og fru Overland.

**Cirkel no. 5**, Døtre av Norge møter onsdag 20. januar hos fru Gust Johnsen, 5010 No. Lexiton st. Valg. Lunch kl. 1.

**Fru C. Mathisen** besøkte onsdag dag sin niece, fru Kaare Hansen i Ballard. Sistnevnte frue blev vel signet med en liten datter tirsdag den 5. januar.

**Hr. og fru C. Jonassen**, 501 N. K st. fikk sist lørdag aften besøk av en hel del venner, som kom og gratulerte fruene med fødselsdag.

selsdag. De var riktignok litt sent ute, eftersom dagen inntraff mellom jul og nyttaar, men bedre sent enn aldrig. Fruen blev overrakt en vakker present fra de tilstedeværende: Hr. og fru A. Hallingstad, J. Werner, Ingv. Lyng, samt frøkenne Guri Bye og Marit Ville og Ola Tveiten og lille Arnold Werner. En deilig midnatslunch servertes og alle tilbragte en hyggelig aften.

**Velsignet være deres minne.** — Denne gang var det Ellen Marie Fadum og Dorothy Furro, der fik budskap om aa flytte. De hadde jo ventet at Herren skulde snart flytte dem hjem, men, allikevel er det saart for de nærmeste og venner naar man maa si farvel. De hadde begge været rikelig velsignet med styrke og aar. De fikk begge reise samme dag, den 6te januar. — Sørgegudstjeneste var avholdt i Den Norsk Lutherske Frikirke, 15. og K sts. siste lørdag etm. kl. 1. Begravelsen efter fru Furro var avholdt ogsaa fra den Norsk Luth. Frikirke siste mandag kl. 1. Pastor H.P. Halvorson forrettet ved begge begravelserne. Der var sang av fru C. O. Hogan, samt kvartet-sang av Chr. Oswood, fru C. O. Hogan og pastor og fru Halvorson, acc. av fru M. O. Gundersen. Herren vil styrke og trøste de sørgende. Hvilket herlige minne vi har av disse to gamle søstre. — Herren hadde velsignet dem med mange aar til aa tjene Ham her i Guds menighet.

**Nye lave billettpriser:** Til Norge over havet \$89.00. Over land til San Francisco \$15.00, Los Angeles \$21.00, St. Paul \$46.50, Chicago \$46.50, New York \$64.25. Faa billetter hos Konsul Chibberg Agency, 1323 Fifth Ave., Room 5537, Seattle.—(Adv.)

**Den Norsk-Danske Methodistkirke**, So. 16. og J sts. Iaften (fredag) kl. 8 Epworth liga-møte med program og bevertning, ledet av fru Frank Swanberg. Lørdag form. kl. 10 konfirmasjonsklasse. Søndagsskole kl. 10 med bibelklasse paa norsk. Gudstjeneste kl. 11. Ligamøte kl. 6:30 og evangelisk møte kl. 7:30. Onsdag em. kl. 3:30 Junior liga og onsdag aften kl. 7:30 bøn- og vidnemøte. Torsdag etm. kl. 2 kvinneforening. Alle innbydes, særskilt fremmede og nykommere.—Gustav A. Storaker, pastor.

**Den Første Norsk Luth. Kirke**, 1211 syd I sts. O. J. Edwards, pastor. Ungdomsforeningen møter iaften (fredag) hos Olsen søstrene, 4218 No. 15 st. Konfirmantklassen imorgen kl. 10. Junior Girls imorgen kl. 2. Søndagsskole med bibelklasse kl. 9:45 form. Engelsk gudstjeneste med prakten over emnet: "A marriage with a miracle." Norsk gudstjeneste kl. 7:30. Prediken: "Mere vin, flere svin." God sang og musikk ved begge møter. Menighetens aarsmøte mandag aften kl. 7:30. Barnehjemsforeningen møter hos Mrs. N. N. Hageness, 1931 So. Sheridan, onsdag kl. 2. Koret onsdags aften i kirken. — Bønnemøte torsdags aften, 7:30. Mannsforeningen innbyr til stormøte fredags aften kl. 7:30. Flere musiknumre og en tale av Dr. S. G. Fisher over: "Den politiske og religiøse stilling i Russland." Engelsk. — Alle innbydes. — No charge.

**Den Norske Luth. Frikirke**, 15. og syd K sts. H. P. Halvorson, pastor. Søndagsskolen og bibelklasserne søndag kl. 9:30. Eng. gudstjeneste kl. 10 form. og norsk gudstjeneste kl. 11. Sangkoret vil synge den deilige norske sang "Den store hvite flok" med solo av Chr. Oswood. Sang av en dame-kvartet, bestaaende av fru H. Mykland, fru C. O. Hogan, fru M. O. Gundersen og fru H. P. Halvorson, ledet av frk. Signe Wold. Der blir ogsaa solo sang ved disse gudstjenester av fru A. Stenseth og fru Hogan. Pastor M. B. Michaelson av Minneapolis, Minn., vil tale ved begge gudstjenester. Ingen aftengudstjeneste, da vi tar del i distriktsmøte i Zion's menighet. Korøvelse tirsdag aften kl. 7:45 ledet av M. G. Johnson. Bønnemøte onsdag aften kl. 7:30. De er hjertelig innbudt til vaare møter og gudstje-

## LOGE EMBLA NO. 2

DØTRE AV NORGE  
Mrs. Marie Berglund, President  
624 E. Division Lane—Garind 1472  
Mrs. Geo. Johnson, Sekr.  
4422 No. 28. St. — Proc. 3789  
Sykekom: Mrs. Christine Pedersen  
2331 Alaska St. — Main 6201

nester. — Lørdag morgen kl. 10 møter konfirmanterne.

**Elim Ev. Frikirke**, 14. og syd L sts. Chr. Myrdahl, pastor. — Søndagsskole og norsk bibelklasse kl. 10. Norsk gudstjeneste kl. 11. Ungdomsmøte (eng.) kl. 5. Oppbyggelse (eng.) kl. 7:30. Koret synger ved aftnemøtet. Tirsdag korøvelse kl. 8 aften. Onsdag bøn- og bibelstudie. Torsdag musikkforening kl. 8 aften. Enhver er velkommen.

**Pastor M. B. Michaelson** fra Minneapolis, Minn., vil tale ved to gudstjenester søndag form. i Den Norske Luth. Frikirke, 15. og syd K sts. Han vil tale kl. 10 paa engelsk og kl. 11 ved den norske gudstjeneste. Pastor Michaelson var prest for flere aar i Willmar, Minn., samt prest av Vaar Frelseres Luth. Kirke i Marinett, Wis. Benytt denne anledning til aa høre ham søndag.

**Bethlehem Luth. kirke**, H. O. Scobey, pastor. Hjørnet Harrison og East G sts. Søndagsskole og bibelklasse kl. 9:45. Gudstjeneste paa engelsk kl. 11. Norsk gudstjeneste om aftenen kl. 7:45.

Den norske sirkel møter hos fru Soreboe, 1315 Ea. Fairbanks, tirsdag 21. januar. Lunch kl. 1. Alle velkommen. Fru O. Andersen er president av denne sirkel.

**Zion Luth. Kirke**, Syd 59. og Thompson ave. Arndt E. Myhre, pastor. Vestkystens distrikt av den Luth. Frikirke avholder sitt aarsmøte den uke, inntil søndag aften. Iaften (fredag) taler pastor A. Oftedal fra Spokane. Distriktets forretningsmøte vil bli holdt i ørdag formiddag. Om eftermiddagen taler pastor Geo. Larson av Silvana. Lørdag aften taler pastor M. J. Olson, Portland. Søndag form. kl. 11 gudstjeneste paa engelsk. Prediken av pastor C. M. Iverson fra Bellingham. Anthem av koret. Solo av fru Ph. Hauge. Søndag etm. og aften vil bli de to siste møter for distriktet. — Kvinneforeningen har arrangert for bevertning i pauserne. The Dorcas society vil møte lørdag etm. i hjemmet hos Edith Haugen, 5203 S. Thompson ave. Cirkel no. 1 møter hos fru M. Hasselblad, 3713 So. Wilkeson ave. Lunch kl. 1, onsdag 20. jan. Koret møter hver onsdag aften kl. 7:30 under ledelse av fru Ph. Hauge av Parkland.

**Djevelens underfundigheter** skal forandre hellige tider og love. Hvem forandret døgnets begynnelse fra solnedgang til midnatt og aarets begynnelse fra vaaren til midtvinters, og hviledagen fra den 7de til den 1ste dag i uken? Hvem tok bort det annet bud? Naar mistet vi tidsregningen. Hvorledes fikk vi julen? — Disse og mange andre spørsmal besvares i et bibelsk foredrag av evangelist V. A. Lidner i den Skandinaviske 7de dags Adventistkirke, 56. og S. Thompson ave. nu søndag aften kl. 7:30. Foredraget illustreres med vakre, farvelagte lysbilleder. Ekstra sang og musikk. Skandinavere, kom og hør hvad dere aldrig før har hørt, mange ting dere aldrig har tenkt paa før. Disse møter holdes hver søndag aften, og tiltar i spenning og tilslutning. Alle er velkommen.

**Hotel Westlake** Varme og hyggelige værelser. \$3.50 og op pr. uke. 75c og op per natt. HEDVIG ARTHUR, Ågare 2016 Westlake Ave. Seattle Telefon: Elliott 9229

**LÆR AA DANSE** Scottische, polka, hambo. Fri prøve. Unge lærerinner STEVENS 516 Olive Street Seattle, Wash.

**UNRIVALLED UNFORGETTABLE!**

As the beautiful spy and temptress, whose infamy will live forever!

**Garbo**  
**Mata Hari**  
with LIONEL BARRYMORE, LEWIS STONE  
NOW—  
**Fox RIALTO**

**Frelsesarmeen**, 1114 So. 12 st. Lørdag aften kl. 8 sang og musikk. Søndag kl. 10 form. søndagsskole og kl. 7:30 etfen frelsesmøte. Onsdag den 20. møter syföreningen til sitt første møte i aar og innbyder alle søstre om aa komme tilstede. Lørdag den 23. kl. 8 aften holdes ungdomsdemonstrasjon, da de som har besøkt søndagsskolen flittigst faar sine premier. Glem ikke "øverste" A. Dahlbergs besøk den 26. januar.

**"Familie"-søndag** vil der bli i Bethlehem Luth. kirke, hjørnet av Harrison og East G sts., søndag den 17. januar. I den forbindelse vil der bli utdeelt premier til de største familier, nest største osv. nedover. Gudstjeneste begynner kl. 11.

**Trefoldighetskirken**, Parkland, T. O. Svare, pastor. Gudstjeneste kl. 11 form. Søndagsskole og bibelkasse kl. 9:45; norsk gudstjeneste kl. 9:45. Junior liga kl. 4 etm.; senior liga kl. 7:30 aften. "Fireside hour" kl. 6:30 aften; der vil da bli diskutert emne: "Er jeg en kristen?" Walther Young leder diskusjonen. Tirsdag aften kl. 8 møter Trinity Guild. Torsdag kl. 7:45 korøvelse. Lørdag kl. 10 fm. lørdagsskole.

**Parkland luth. kirke**, M. F. Mommsen, pastor. Norsk gudstjeneste kl. 10:30; eng. kl. 7:30. Walter liga kl. 5 etm. Program og bevertning. Korøvelse og bibelklasse onsdag aften fra kl. 7:30 til kl. 10.

**Hillcrest Meat Market** 1214 So. K St.—Main 3490 FREE DELIVERY Service Always Our Motto

**SEAMON'S FLOWER SHOP** Rust Building Corner 11th and Commerce

**TEATER-NYTT** Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

**BLUE MOUSE** Now Playing—WILLIAM BARNUM in "TEN NIGHTS IN A BAR ROOM"

**FOX RIALTO** Now playing: in "SURRENDER" Coming Thursday: Marie Dressler Greta Garbo & Ramon Navarro in "MATA HARI" Monday to Wednesday: Warner Baxter & Leila Hyams in "EMMA"

**ASK YOUR NEIGHBOR, HE KNOWS** ST. LOUIS SYRUP SHOPS Two Locations 1306 COMMERCE STREET 916 COMMERCE STREET

**HAVE YOU TRIED?** BERG'S SPEEDWAY MALT SYRUP HOP FLAVORED

**Palace Market** 1554 Broadway, — Cor. 17th OLE JACOBSEN, Prop.

**SPECIALS FOR SATURDAY & MONDAY**

Pigs Heads, pr. lb.....5c  
Leg of Pork, whole or half).....12½c  
Roast Pork (Loin).....13½c  
Leg Spring Lamb.....17½c  
Shoulders, Spring Lamb.....10c  
Lamb Chops.....15c  
Sugar-cured Home made Bacon, whole or half.....20c  
Morrells Sugar-cured Hame (whole or half).....17½c  
Pure Lard, 3 lb. for.....25c  
Fresh Creamery Butter.....226c

**KEEP CLEAN** SUITS, COATS, DRESSES, HATS Cleaned and Pressed Cash & Carry Call & Deliv. .70 \$1.00 MAIN 0603

**WASHINGTON CLEANERS & DYERS** Office & Plant: 1104 — 6th Ave.

**DRY & GREEN SLAB & BLOCK WOOD, PLANER ENDS** COAL—By the load or sack **BERGLUND FUEL CO.** Yard 1107 So. L St. MAIN 2451

**YELLOW CABS** Also AMBULANCE, INVALID COACH Baggage Checked from Home to Destination SPECIAL RATES ANYWHERE For your Convenience Phone **MAIN 1122**

**BAY CITY MARKET** J. A. JOHNSON Highest quality of fresh and smoked meats at reasonable prices Ship your Veal and hogs to us. 1144-46 Pacific Ave., Tacoma, Wn.

**DEN NORSKE KAFE** 1408 So. K St. Rømmegrøt hver lørdag aften.

**TIL "SNOWDRIFT"** for alslags norsk mat! OLAF SCHEI, Eier. 1918 Westlake Ave., Seattle, Wash.



# GJENNEM AARHUNDREDER AV NORDMENNENES UTVIKLINGS-HISTORIE

For "Western Viking" av Peder Nelson

## I. Hvorledes historien blev til

Historien er kort og godt beretningen om samkvem mellom menneskene. Det enkelte menneske, selv det største og klokkeste, kan ikke gjøre verdenshistorie. Men naar vi ser mennesker i samliv og samvirke, paa reise, i fest — da aapenbares for vaart blik hvorledes historien blev til. Først ved samkvem mellom mennesker er det samfundet opstaar. Den enkelte familie eller sammenslutningen av flere familier danner grunnlaget; men først da flokkene møtes i fredelig eller krigersk samkvem, antok kjempemessige dimensjoner i folkevandringer, vikingetog, pilgrimstog, korstog, da blev det dannet verdenshistorie i stor stil, mens gamle samfundet rystedes sammen i haaples umulighet og nye skaptes gjennom dette samkvem mellom dem som før var adskilt ved en uendelighet i tid og rum.

At utforske samkvem mellom mennesker, hvorledes det har opstaatt og har utviklet sig gjennom tider og aarhundreder, er en opgave av de største og interessanteste for hver den, som vil søke aa danne sig et bilde av menneskelivets og menneskeandens utvikling fra den graa oldtid og til vaare dage.

Fra først av stod ukjente mennesker overfor hverandre som fiende mot fiende. Først etterhvert opstaar forståelse av verdien ved samvær og samarbeide. Til dette standpunkt maatte slekten arbeide sig frem gjennom talløse generasjoner, slit og kamp. Men i samme øieblik er det ogsaa opstaatt behov for midler til aa befordre samkvem ut over de oprinnelige og helt primitive. Det vil føre for langt aa ta op til undersøkelse hele verdensutviklingen paa dette omraade. Vi faar nøie oss med den del av jordkloden, hvor vaar egen rase færdedes.

Naar vi skal undersøke og vurdere sporsmaalet om samferdsel mellom Norges bygder i gammel tid, vil det være den rene taapelighet aa gaa ut fra vaar egen tid og de forhold som aarhundreders utvikling har skapt. Dampkraft, telegraf, telefon, elektricitet, flyve- teknik har saaledes omkalfatret verden og oss, at vi formelig maa ta oss selv i nakken for aa flytte oss tilbake til gammel tid og det som da skjedd. Men vi maa tvinge oss til aa se hver tidsalder i lys av dens egne forhold.

Fra oldtidens dage har vi av haandgripelige kilder kun runeskriftene aa holde oss til. De forteller noe, men ikke meget. Mere faar vi vite av gravfunn. Mest av gamle gaard- og stedsnavne. Av dem ser vi ofte hvor menneskene kom sammen og hvorledes samferdselsveiene gikk. — Anderledes blev det etter skrivetekstens oppfinnelse. I sagaene spiller beretninger om samkvem mellom menneskene en fremtrædende rolle. — Der skildres vaare fedres liv paa ferd og i fest. Kongenes reiser, hartogenes veier, spiller her en hovedrolle og skildres til de minste detaljer. — Historieskriveren som søker kilder, har her et rikt stoff aa hente av. Og kommer vi litt ut i aarene finner vi ogsaa utlendingers skildringer av reiser i Norge. Disse virker ofte saa pussig forstaaelsesløse at de vekker latter, men meget er allikevel aa lære av dem.

At samkvem mellom mennesker i Norge i den graa oldtid har forekommet, ja været av stor betydning, har vi adskillige beviser for. Her skal kun nevnes at vi av stenalderfunnene kan se hvorledes redskaper er funnet paa steder, som laa langt borte fra der hvor vedkommende stenart fantes. — Fra Danmark er det saaledes kommet flint som saa blev forarbeidet i Norge. Rimeligvis har det været gjenstand for handel, idet nordmennene har byttet det til sig for skind og andre hjemlige produkter. Og da vi fra stenalderen kom frem til bronsens og jernets tid, da blev metallet ført til Norge fra Syd-europa. 2000 aar før Kristi fødsel kom den første bronse til Norge fra langt bortliggende lande.

Skal vi tenke paa aa sette oss inn i de uhyre vanskeligheter, som datidens reisetræffikk bød paa, da stanser vaar forståelse op, og vi har kun i erødig beundring aa bøie oss for kjensgjerningene.

## II. Samferdselens veier.

Havet skiller. Men ennu meget mere binder havet sammen. Dette gjelder ogsaa innsjøer, fjorder og mindre havbukter.

I oldtiden, da ugjennemtrengelige urskoger dekket de fleste land og menneskene maatte bryte sig frem ved hjelp av en arrangert skogbrand eller med huggeredskap i haand, da opstod tankerne paa vannveie som noget ganske anderledes liketil og naturlig. Og med menneskets medfødte evne til aa gjøre sig til herre over naturen har det nok paa et meget tidlig tidspunkt sørget for, at de første primitive flaater og baater saa dagens lys. Ved de her før nevnte hjelpemidler fikk man forholdsvis hurtig ryddet tilside hindringene for de kortere, rent lokale flytninger og smaa reiser. Men herfra er der et veldig langt skritt til reiser fra land til land og mellom langt fra hverandre boende folkestammer.

Først fra folkevandringstiden har vi nogenlunde greie paa forbindelsene mellom Norden og Syd-Europa. Og allikevel er det ikke tvilsomt at saadanne forbindelser har foregaaet paa meget tidligere tidspunkter. Hvorledes de har kunnet foregaa tross de ufattelige vanskeligheter kan vi bare gjette oss til. Men allerede i Odysens tales det om folkeslag langt mot nord, som levte i stedsevarende sollys eller i et evigt træsteløst mørke. Uten tvil har denne oldtidens græske forfatter hørt noe om de nordlandske maanedslange dage og netter. Men hvorfra hadde han sin viden? Og hvilken vei har reisen gaatt? Paa samme tid arbeidet nordmenn smykker og vaaben av bronse, prydet med ornamenter lik dem Odysus og hans menn brukte.

All sannsynlighet taler for, at oldtidens farmannfolk, fønikerne, naadde helt op til Norge paa sine ferder. Vi har ingen visshet herfor, for de kloke kjøpmenn bevarte sine reiseruter som en dyrebar forretningshemmelighet; men vi kjenner enkelte av de produkter de handlet med, særlig rav, og efter det maatte de op til Norges kyst.

Den første syd-europeer som vi vet har besøkt Norge het Pytheas. Han kom sjøveien og fra Britania, hvorfra han hadde med tolker som forstod sproket her oppe i Thule, som han kaldte landet. Dette viser at det allerede paa den tid var forbindelse mellom vest-Norge og England. At Pytheas i sitt hjemland blev skjeldt ut som en løgner og bedrager var næsten en selvfølge. Han deler i dette skjebne med saa mange andre opdagere. Saa maa vi en 100 aar frem i tiden for vi hører noget mere om reiser til Norden. Denne gang er det selve romeren Cæsar som er vaar veileder. Han forteller i et av sine skrifter om en mektig romersk flaa som aar 5 e. Kr. kom helt op i Østersjøen og denne ferd har nok betydd meget for reiser paa Nordlandene.

Hvad som helst vakte interesse hos oldtidens og middelalderens forfattere, naar de skulde skrive om reiser i Norge var naturlig nok alt det egenartige, man der kunde opleve, det mystiske og overnaturlige, som der møtte den farende mann. Midnatssol og evig natt, "størknet" hav (isbræer), veldig uhyrer i sjøen, osv. Og dette var jo forklarligt nok. Men heldigvis finnes det hos enkelte av dem oplysninger av annen art og større betydning. Og ut fra disse reiseskildringer kan man med klar skrift læse mangt og meget om vaar stammes utvikling. Først lærer vi at samferdselen blir overmaatte livlig fra tid til tid. I folkevandringen deltok mange stammer og flokker fra de nordiske lande, og veiene gikk dels til lands og dels sjøveien. Fra de romerske leirbyer ved Rhinen hetent nordboerne hjem de industriprodukter, som der frembødes. Og rimeligvis har sydens søte vin samtidig holdt sitt inntog i Norden — til avveksling med det hjemmebryggede øll i de festlige lag. Og naar vi saa endelig kommer frem til vikingetogene, ja da har vi jo forholdsvis saa meget og rikt materiale aa hente vaar viden fra, at det ikke lenger blir noe egentlig studium aa efterspore og studere samferdselens veie.

# Vaar "Skandinaviske Time" over K.V.I.

The following list contains the name and address of the sponsors, who together with the Puget Sound Posten and The Western Viking, have made The Scandinavian Hour over KVI possible:

- HENRY ARNOLD PETERSON, Attorney  
Washington Building, Tacoma, Wash.
- MARTIN CARLSON, Insurance and Steamship Agency,  
1125 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.
- DRS. QUEVLI, SR. and JR.  
Medical Arts Building, Tacoma, Wash.
- DR. ALEX F. HANSEN  
Medical Arts Building, Tacoma, Wash.
- DR. DAVID H. JOHNSON  
Medical Arts Building, Tacoma, Wash.
- DR. JOHN ARNASON JOHNSON  
Medical Arts Building, Tacoma, Wash.
- DR. WILLIAM H. LUDWIG  
Medical Arts Building, Tacoma, Wash.
- DR. MILLARD T. NELSEN  
Medical Arts Building, Tacoma, Wash.
- PETERSON PHOTOGRAPHIC STUDIO  
Puget Sound Bank Building, Tacoma, Wash.
- NORTHERN FISH COMPANY  
15th and Dock Street, Tacoma, Wash.
- LIEN & SELVIG DRUG STORE  
11th and Tacoma Ave., Tacoma, Wash.
- C. O. LYNN, Funeral Director  
717 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.
- C. C. MELLINGER CO., Funeral Directors  
510 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.
- BUCKLEY-KING COMPANY, Funeral Directors  
Tacoma Ave. and So. 1st St., Tacoma, Wash.
- DICKSON BROS. COMPANY  
1134 Pacific Ave., Tacoma, Wash.
- WASHINGTON CLEANERS & DYERS  
H. Lavik, Proprietor 1104 Sixth Avenue
- PALACE MEAT MARKET  
Ole Jacobsen, Proprietor 1554 Broadway
- BLUE MOUSE THEATER  
1133 Broadway
- BRATRUD MORTGAGE & REALTY CORP.  
935 Commerce St.
- P. VIBORG, JEWELER  
1147 Broadway
- NICKELSEN'S BROS. — K. ST. PUBLIC MARKET  
1210 So. K St.
- ST. LOUIS SYRUP SHOP  
916—1306 Commerce St.

Kelso, Wash., 9. jan.  
Til Western Viking,  
1125 Tacoma Ave.,  
Tacoma, Wash.

Jeg sender hermed \$1.00 for et aars subscription paa "Western Viking." — Jeg haaper Dere vil skrive saa meget som mulig om vinterolympiaden. Jeg har levet i Tacoma i over 3 aar og har været en fast kjøper av "Viking." Nu lever jeg i Kelso. Ærbødigt  
John Jørgensen.

Eugene, Ore., 8. jan. 1932.  
Kjære Western Viking:

Min mann og jeg er svert begeistret over "the Scandinavian hour" og haaper at den maa fortsette. Vi vilde gjerne høre "Kan du glemme gamle Norge?"  
Venlig hilsen fra  
Mr. og Mrs. A. Aldropp.

Astoria, Ore., 11. jan., 1932.  
Til Western Viking,  
1125 Tacoma Ave.,  
Tacoma, Wash.

Gode skandinaver:  
Da jeg er norsk med liv og sjel, skriver jeg noen linjer til Dem, fordi jeg forstaar at dere liker aa høre fra oss.

Jeg maa først sende Dem en hjertelig takk for Deres program som jeg hørte sist fredag aften, og ikke bare den aften, men mange gange forut. Jeg vil bare si, at noe saadant har jeg ikke hørt før over radio. Jeg mener saadant godt norsk med gamle, gode kjente sange og musik. Ja, det er av stor interesse for oss skandinaviske folk som sitter hjemme og hører noe slikt, det er en opplevelse og paaminneelse ifra vaart gamle hjem, Norge.

Jeg vet ikke hvor lenge Deres program har været over KVI station, men jeg "tuned" i engang for jul kl. 10 aften, og til min store overraskelse fikk jeg høre at det var norsk og svensk, og da

blev livet meget lettere enn det noensinne før har været.

Næste dag gjorde jeg det bekjendt for alle skandinaver, som jeg visste hadde en radio hjemme, at de ikke maatte glemme at tone inn Tacoma, KVI, 760 kcys, og efter den tid har vi ikke glemt den aften deres program er paa.

Den siste fredag aften hadde jeg noen av mine naboer her, da de ikke har noen radio i deres hjem, og vi alle hadde en riktig god og interessant aften. — Alle som var her den aften sender sin hjerteligste takk.

Jeg haaper at alle skandinaver her i Astoria (det er nok saa mange av dem) ikke glemmer aa tone inn Tacoma, KVI, fredag kveld.

Jeg har ikke mere aa skrive om — bare en hjertelig hilsen ifra oss her, som tar saa stor interesse i Deres program, og jeg haaper at der er mange flere her paa kysten som liker det like godt.

Igjen en hjertelig takk fra oss alle og en venlig hilsen fra  
Carl Christoffersen.

Seattle 9. januar, 1932.

Til Western Viking,  
1125 Tacoma Ave.,  
Tacoma, Wash.

Deres program igarkveld var storslaget. Vi Seattle-folk innaand det i lange drag. Haaper dere alle faar et godt nyttaar, og god fremgang.

Fortell sønn til han gamle Olsen, at vi liker aa faa flere slike sange.

Vil Dere sende mig den skøier-visen om fisken som vi hørte over radioen igarkveld. Vil betale for den.

Tegner med høiaktelse,  
P. H. Wold.  
4432 Baker Ave., Seattle.

Det var nok ikke sønn til gamle Olsen som sang den visen, men

# BETRAKTNINGER VED AARSSKIFTET

Av Oswald Thompson

"President Coolidge." Dollarlinjens nye, med elektrisitet drevet og helt utstyrte linjer, kom innover havnen paa sitt første besøk til en Sydcalifornia havn. — Fløiter og ulen fra Jand og vann hilste det nye tillegg til den tonnasje hvormed disse Forenede Stater haaper aa erobre og holde Stillehavets handelsruter og den enorme varetrafikk som vil til nu bare har sett en svak begynnelse av.

Gamle Robert Dollar, "The Grand Old Man of the Pacific," den første paa den Amerikanske side av farvannet til aa se de svimlende muligheter for handel og skibsfart med Orienten, som symbol for sitt eget navn har et veldigt \$-merke paa hver side av de kjempemessige skibsskorstene. Under et flagg med samme merke flyter hans flaae ut og inn Stillehavskystens mest neveneverdige havne, og videre i verdensomseiling, ned det Indiske hav, gjennom Zueskanalen, Middelhavet, over Atlanteren, til Østkysten, — gjennom Panamakanalen og tilbake hit.

Symbolsk av samme \$-merke er kanskje ogsaa det faktum, at den herskere av sjømenn det tar til aa bemanne en saadan kolossal flytende jernmasse, er av det lavest betalte slags folk. De er av slekter hvis vugge stod ved Stillehavets kyst, og noen av dem var gamle sivilisasjoner før de nordiske raser hadde naaet sig frem til aa bli noenlunde organiserte nomader. Der vrimer av Hinduer, Kinesere og Fillipinere paa Dollarbaatene, mens offisererne er en blanding av "Nordics."

Men hvad vil hende sig i fremtiden paa Stillehavet med den Amerikanske ungdom nektet anledning, under den usle hyre, aa lære det fag dens fremtid er saa avhengig av?

Som man saar, saa høster man. Men der er en ond høst i vente, hvor arbeidsgiveren svikter sit eget folk.

Den mest høiøstede velkomsthilsen "President Coolidge" fikk var fra "Asama Maru," av den japanske linje N. Y. K. — Denne baat, bygget et aars tid før "President Coolidge," er likesaa "up to date" som sin amerikanske rival; men du ser ikke kinesere eller

Sverre Syvertsen. Omtalte "sønn" trakterte pianoet. Syvertsen vil kanskje være saa snil aa sende Dem avskrift av "Fiskeveisa."

Chase, B. C., 9. jan. 1932.  
Western Viking, Tacoma, Wash.

Kjære redaktør:

Vi er nettop ferdig med aa høre Deres Skandinaviske Time over KVI, og vi likte den stortet. Vi ønsker Dere allesammen all mulig fremgang.

Sanford Land.

Duvall, B. C., 8. jan. 1932.  
Puget Sound Publishing Co.  
Tacoma, Wash.

Hr. Redaktør:

Eftersom De sier, De vil ha brev fra oss som lytter inn til den skandinaviske time, saa vil

hinduere, folk som lett nok kunde faaes til aa arbeide for mindre betaling enn japanesere endda, — paa disse japanske baater. De er japanere fra øverst til nederst. — Og det ser ut til aa være mere demokratisk samkvem mellom offiserer og matroser, enn mellom tilsvarende amerikanske eller europeiske.

Der er en merkverdig dag i gry i strøkene rundt Stillehavet. Der er baade onde og gode tegn tilstede hvad angaar den hvite rase; men mest onde. Vokt bare japanesernes seiersgang i Mansjuriet. Ingen vaklen der. Hør paa Indias murren. Den høres for tiden ut som en vaaknende vulkan, og om den vaakner, hvem vet hvor langt den kan slynge oprørets lava? Og dragen som er Kina . . . . naar den engang finner samlingstanken . . . .

Vi lærte japaneserne krigskunst og diplomatisk underfundighet. — Nu har de lært oss aa føre krig uten aa erklære krigstilstand. — Orientalisk aandsoverlegenhet. Vi kommer til aa høre mer fra den i den nærmeste fremtid. Likesaa den Slaviske.

Om du er som Bertrand Russell, vil du tro, at den hvite rases overherredømme er sin ende nær, og at sivilisasjonsverket vil bli overtatt av en av de Asiatiske folkeslag, blandt hvem sivilisasjonsverket først begynte.

Der er mange tegn som tyder paa, at det kan bli tilfellet. Om de europeiske og amerikanske samfunn roter sig fast i økonomiske og politiske problemer, uten aa være istann til aa løse dem, blir tilbakegang — og kanskje undergang — vaar skjebne.

Økonomisk overlegenhet og langsynthet, en mer retferdig samfunnsøkonomi og en mer liberal religion, gjorde kaukaserne til verdensherskere, plantet i dem fremskrittumuligheter som Orientens millioner ikke øinet. Kinas og Indiens religioner, bygget paa kaste- og classesystemet, naadde en viss utvikling, forbi hvilken den ikke kunde komme, fordi den manglet den foraktede frihetens, likhetens og broderskapets forståelse paa utviklingens som vi tilegnet oss gjennom kristendommen.

Men der er grense for utviklingsmuligheter i ethvert system, politisk økonomisk og religiøst. — Narr dig ikke ved aa tro at de er inspirert av Gud eller overordent- (Forts. side 8)

jeg sende noen ord for aa fortelle Dem, at vi er glad for aa kunne faa høre vaart eget sprog over radioen saavel i sang og musik, som tale, rent norsk, eller rent svensk, ikke blandet med amerikansk. Og samtidig tør jeg be om et par sange, som jeg ikke har hørt paa lenge, nemlig "Brudeferden i Hardanger," (helst kor, hvis det lar sig gjøre) og den svenske "Ljungby Hem" og "Der uppe bland fjellen graa."

Haaper at dere kan fortsette utover vinteren. Kjære, la "Ulrich" optræe foran radioen; han skriver jo saa godt, og om det skulde av en eller annen årsak, opstaa noen uoverensstemmelser iblandt, saa rapporter ikke slikt over radioen; det høres ikke saa godt ut om vaare egne landsmenn. — Ærbødigt,  
Mrs. L. S. Berg.

**OBS!** **OBS!**

**TIL MOTTAGERNE AV VAARE PRØVENUMMER!**

Hvis De ønsker aa bidra til vaare radio-programmer fortsattes efter nyttaar, bedes De utfylle og innsende nedenstaaende kupong. Send abonnementspengene i privat check eller pr. postanvisning (money order.)

---

**TIL WESTERN VIKING,**  
1125 Tacoma Avenue, Tacoma, Wash.

Idet jeg innsær værdien av Western Viking's virksomhet for norskdommens fremme, ønsker jeg gjennom mitt abonnement paa bladet aa bidra til Radio programmets fortsættelse i fremtiden.

Navn .....

Adresse .....

(Abonnementspris: U.S.A. \$1; Norge og Canada \$2.)



# Hulderdronningen paa Flatseteren

Norsk humoristisk roman av O. Linbu

(Eftertrykk forbydes)

15)

Det er tidlig paa morgenen at Ola Flaten er paa tur til seteren. Da han var der forleden og blev betydelig optatt i forvirringen, som var deroppe, blaaste det bort fra hans erindring at Inge hadde bedt ham ta med ned et lite smørspann. Nu er han paa tur til aa faa smør og annet ned til gaards hvorfra han har tatt hesten denne gang utstyrt med kløvstellet.

Som Ola kommer op over vangen kommer Gunnerius sagte gaaende bort til brønnen, han bærer en øks paa nakken. Gunnerius kaster fra sig øksen i gresset, faar op vann fra brønnen og slaar paa den, hvorefter han river op gres og tørrer av den. Saa ser Gunnerius at Ola kommer og stanser idet han med øksen i haanden er ferdig til aa gaa bort til stølshuset igjen.

— Jassaa er du alt oppe, Gunnerius? Jeg trodde jeg var først paa vangen idag! Det staar vel skikkelig i det her?

— Javisst gjør det saa, Ola. Her er rett bra nu. Du ser at de to englene tusler godt ihop de. — Ja de var nu litt rædde i natt da.

— Har der været noen igjen ute paa vondskap?

— Aanei det var nu ikke saa galt heller. Men det hadde sig slik at en kalv ikke kom hjem med de andre kjyr ikveld. Saa vet du hvad slags laa det blev. Saa da det blev rent stilt bar det ut aa lete; Ragnhild lokket og kaujert saa det sang milevidt omkring. Saa hørte de kalven raute søri aasen, og da vilde de bent avsted med det samme. Det saa jeg stop for, ti som du vet, er det ikke rett trygt for udyr og styggfanter her i aasen, saa det var ingen mening i at de gikk.

— Nei, det var rett at du hindret dem i det. Det skal være sett bjørn her rundt ogsaa. Bjørnen har vel tatt kalven, tenker jeg. Saa, de var ugreie for dette?

— Ja, det var de, — saa jeg tenkte jeg fikk gaa og faa slutt paa det. Jeg tok da øks med, saa jeg kunde slaa kalven ihjel med om den hadde brukket ben eller slikt. Jeg lokket og beljet saa kalvekraket hørte det, og svarte paa sitt vis, der han satt fast.

— Fikk du han løs og hjem. — Det var godt.

— Løs ja! Ja, jeg hadde øksen ser du, — men det gikk slemt utover økseskaftet, ti nu ser jeg at jeg nærpaa har knekket det; men det var haard skalle paa den bjørnerakken. —

— Du har da vel i verdens navn ikke slaass med bjørnen.

— Jo, Ola, jeg var vel selvskreven til det, naar jeg hadde lovet dem paa seteren aa bringe kalven hjem. Du ser, da jeg kom hen til kalven, var bjørnen der ogsaa og vilde ta den. Men den som fikk kalven var da jeg. Han er nu hel og holden paa ferd med de andre kjyr. Men filledom er det at jeg skamferte økseskaftet ditt, Ola.

Ola staar taus og ser vel paa Gunnerius en stund før han tvert tar øksen aa Gunnerius og ser nøie paa den.

— Har du hugget et hugg, saa skaffet fikk slikt et knekk, da er den bjørn ferdig, hvis det var den du hugg.

— Visst er han saa, ja. Han ligger der sør og er ferdig med sitt tjuvliv. Da han vilde knipe kalven fra mig, gav jeg ham et bra hugg i skallen, men da skulde du sett hvor brennende snar han var til aa snu sig og rive hele ermet av frakken min, saa fillerne slang omkring. Et risp fikk jeg i haandbaken ogsaa. Da ser du, at jeg blev blistrrende sint og gav ham et til i den raatte skallen. Da var det vist økseskaftet fikk skamferingen.

Signe kommer løpende og roper ivrig til sin far:

— Aa nei far! Han har drept en bjørn!

— Ja, jeg hører det. Ja han Gunnerius er ubegripelig.

— Ja det sa hun mor ogsaa, minnes jeg. Hun sa at hun ikke kunne forstaa mig. Men kjære dig, Ola, jeg kan ikke for at jeg er en tulling og tosk.

Nu er ogsaa Ragnhild kommet til og stiller sig ved Gunnerius' side; hun tar hans saarede, klutombundne haand varsomt i sin.

— Tosk? Nei det er du ikke. Du er, selv om hverken du eller andre ser det, en helt, sa Ola Flaten. Alt, som er rangt ved dig, som lensmannen sa igaar til presten, er det, at du er kommet paa feil hylle her i livet. La nu hun, som er blitt din, hjelpe dig op paa den rette hylle, saa faar vi se hvad slags kar du er, alle her i Aasbygden og kanskje landet rundt. Dette sa lensmannen, og det er den rensrika sannhet.

Det gikk som en ilende vind over hele bygden tale om at Gunnerius hadde slaatt ihjel en stor rusk av en hanbjørn oppaa aasen og reddet en kalv, som kjæresten hadde sutret for var blitt sittende fast og ikke kom hjem om kvelden. Bygdens samtlige kvinner holdt Gunnerius frem som en stor helt, mens endel menn ti et og i sitt stille sinn ergret sig over hvad kvinnerne sa.

Øksen fikk Ragnhild som foræring av Ola Flaten. Bjørnehunden fikk hun senere stuset til og gav den til bygdens lensmann.

Og der blev bjørnekjøtt baade til lensmannsfruen, ja ogsaa til sorenskriverens og prestens kjøkken.

Det er torsdag ut paa aftenen. Gunnerius' vordende hustru og hennes unge venninde, Signe Flaten, sitter og snakker sammen paa vangen utenfor sæterhuset.

Tillfeldigvis ser Signe nedover og faar se to velvoksne menn komme gaaende opover. Hun gjør Ragnhild opmerksom paa dette; hvorefter de straks gaar inn og stenger døren efter sig.

Snart efter banker det fast paa døren. De to kvinner sitter stille og lytter. Ennu engang banker det:

— Er her ingen folk hjemme? lyder det.

— Ragnhild, det er lensmannen, sier Signe, og døren blir straks aapnet.

Den brede lensmann treder inn og bak ham hans fullmektig.

— God dag kvinner. Dere faar ikke bli redde om vi kommer inn til dere. Dere kjenner vel mig, begge to, — ja du Signe iallefall vet hvem jeg er.

— Ja, jeg vet nok hvem dere er, jeg ogsaa, sier Ragnhild.

— Ja, jeg har nok sett dig ofte før i tiden.

— Ja, jeg talte med kjæresten din forleden. Det var nok saa at jeg var med op til presten — det var Ola Flaten som bad mig om aa bli med.

— Ja, jeg maa si dere riktig mange takk for den hjelp.

— Det er intet aa takke for, men jeg sier dig lykke til.

— Takk og ære for det!

— Ja, saa er det saaledes at han Ola Flaten fortalte at hans folk her paa seteren ikke fikk være i fred for urostiftere, saa jeg og min fullmektig er her for aa faa full rede paa tingen. Du faar være saa snil da Ragnhild og la oss faa høre altsammen om dette.

— Ja, det har været litt slemt her i sommer. Det er ellers uselt for mig aa fortelle om slikt.

— Ja, vi forstaar det.

Paa lensmannens begjering finner nu fullmektigen op fra sin haandveske et papir, gaar hen og setter sig ved det lille bord.

— Læs nu tydelig. Saa kan du Ragnhild høre vel efter, og si om det er rett og sant.

Fullmektigen leser:

“Fredag den — innfant gaardeier Ola Flaten sig paa lensmannskontoret i Aasbygden, under Jørndals fogderi i Innerlands

sorenskriveri og innla saalydende anmeldelse:

Til min sæter, Flatseteren kallet, har i de siste maaneder innfunnet sig flere personer i den hensikt aa æreskjede og uleilige min derværende buedeie, Ragnhild Tørbakken. Blandt disse farlige personer er de ældre menn, Lars Nerop og Rasmus Flatsveen. Foruten at de har talt fornemmende usømmelige ord, som bannen og slikt, har disse bemeldte personer brutt døren til sæterstuen og skremt for bemeldte Ragnhild, saa hun for aa undgaa dem, har maattet løpe hen i skogen og være der om natten, ensom, i fare og redsel. Disse urostiftere som saaledes har været til stor skade og fare for liv og helse, har de gjentagne gange iverksatt. — At dette er i full overensstemmelse med sannhet, kan jeg underkrive, og med min ed bevidne, da jeg selv har været tilstede paa sæteren fornylig mens de kom der, saa jeg maatte jage dem derfra.

De to personer, Rasmus Flatsveen og Lars Nerop forlanger jeg fengslet og straffet i overensstemmelse med lov og dom.

I ærbødighet Ola Flaten.”

— Nu Ragnhild, har du noe aa føie til det du har hørt?

— Det er rent føelt, men jeg kan intet gjøre. At det er sant er sikkert.

— Ja, saa er det iorden. Blev du ikke syk av aa ligge borti skogen om natten?

— Ikke akkurat det, men jeg frøs og var redd; ti jeg hadde ikke faatt klædt mig til aa være ute paa det vis om natten.

— Du sa til mig, at du ikke orket aa gjøre stellet som du burde dagen efter, bemerket Signe.

— Ja det sa jeg, og det var sant. Jeg var redd jeg skulde bli liggende.

— Skriv ned dette du, sier lensmannen til sin fullmektig.

— Ja, nu behøver du ikke aa være redd mer for disse karle. Vi skal sørge for at de kommer i forvaring.

— Ja, jeg kan ikke for, at de farer slik frem.

— Nei, alle som santt vet, har rede paa det. Men har disse karer, som nu har gaatt saavidt i galskapen sin været efter dig før?

— Nei, ikke paa det vis. Jeg har nok sett, at de har gaatt og stukket sig rundt her, men de har været redde og holdt sig paa avstand.

— Men hvorledes var det, den tid mannen din levte?

— Ingen for paa det vis da. Jeg forstod nok det var mange i den tid han laa syk, som likesom kom for aa se og tale med ham, men jeg tenkte de hadde andre ting de vilde se efter den tid. — Det ser ut som om det er mange daarlige menn her i bygden.

— Ja, det har du rett i. Det er rent borti natten slikt. Jeg har nu tenkt at det ikke kan gaa paa dette vis upaataalt lengre, men det er saa, at øvrigheten ikke uten videre kan naa dem før vi faar en anmeldelse om det. Saa er det slikt, at folk er blitt saa vante til det her, at de lar det skure. Det er rent forferdelig slik liv det er i hjemmene, med uvenskap mellom gifte folk. Ja, sandelig maa det ikke ruskes op i dette. Men hvorledes er det — kan vi finne noen plass aa være inatt? Vi kan vel sove borte i uthuset.

— Det skal nok bli en raad med det. Rare greier er det ikke her, og slett ikke for slike folk som anderledes er vante. Du Signe, og jeg, kan vel greie oss i budrotrommet, saa faar de sengen her. Den er vel liten og kort, saa det blir liten kyle, men —

— Det gjør intet. Men har dere to plass da?

— Javisst skal vi greie oss, sier Signe.

Saa blir det stille paa Flatseteren. Lensmannen og hans hjælper sover i Ragnhilds seng i stuen og de to venninder i budrotrommet.

(Forts.)

## EFTERLYSNINGER

(Mulige opplysninger om nedennevnte bedes sendt til Frelsesarmeens Eftersøkelsskontor i Oslo.)  
Einar Nilsen Gjølso alias Einar Nelson født i Smaalene, Norge i 1887 søkes paa grunn av en stor arv. Han var i San Francisco under det store jordskjelv i 1911. Skal en tid ha været jani-

tor ved “The Affiliated Colleges.” Opplysninger bedes sendt til Frelsesarmeen i Oslo eller til Hovedkvarteret i San Francisco.

Fred Nilsen, født i Grindheim, Norge den 14. juni 1895, søkes av sin bror i anledning arv. Han er ca. 180 cm. høj, lys, med blaa øine. Hans adresse i 1929 var: 223 Bernard st., Spokane, Wash. Han er skogsarbeider.

Oscar Karlson, født i Oslo den 30. mars 1884, søkes av sin bror. Hans adresse i 1926 var The Norwegian Seamen's Home, 88 Marion st., Seattle, Wash.

Karl August Sedman fra Rokke ved Fredrikshald, eftersøkes av sin søster. Han er født i 1854. Var sist hørt fra i 1879, var da matros ombord i “Louise” av Fredrikstad og hans adresse var c/o Norsk Konsulat, Pariland, Ma.

Waldemar Sørensen, f. i Oslo i 1885, søkes av sin bror Ferdinand i Norge. — Eftersøkte arbeidet i 1918 for Caspar Lumber Company, Mendocino, Calif.

Torger Johansen Birkeland, født 1897 i Sauda, Rogaland, søkes av sine søskend paa grunn av arv efter foreldrene. — Han skal være sett i Seattle i januar, 1931.

Karl Nilsen (Aaneby) født i Nittedal den 26. mai 1878, søkes. Han er anleggsarbeider og hans adresse i 1928 var c/o Publix Hotel, 504 — 5th Ave., So., Seattle, Wash.

Ole Thorolf Nilsen (Ole Nelson) født i Solheim, Marsfjorden i 1890, søkes av sin søster. Han blev i 1915 “honourable discharged” fra Marine korpsset i Washington og opgav at han reiste til San Francisco. Intet er hørt fra ham siden.

Thomas Sewell Berg, født i Oslo i 1901 bedes henvende sig til Frelsesarmeens hovedkvarter i New York. Han er Cand. jur., men skal i den senere tid ha været arbeidsledig. Han bodde i december 1929 paa “Cunard Hotel” i New York. Skriv hjem.

Modern Lumber & Mill WORK CO.

Godt utvalg i trævrematerialer Lager av Shingle So. 11th & Cushman Ave. Telefon Main 200

## Siden 1857 har Den norske Creditbank

bestaat. HOVEDKONTOR — OSLO

Filialer: ARENDAL, LILLESAND, RISØR

Den staar til Deres tjeneste for en omhyggelig og hurtig ekspedition av Deres bankforretninger med gamlelandet.

Indskud mottas til høieste rente.

Paa 6 maaneders opsigelse godtgjøres for tiden 3½ %

Paa sparevilkaar godtgjøres for tiden 3 %

Kontraboken vil efter Deres eget ønske bli tilsendt Dem eller opbevaret omkostningsfrit hos os.

Money orders sedler, eller bankchecks kan sendes til os for indskud eller for videreforsendelse til slekt og venner.

Der fondsaandeling bistaar med kjøp av norske statsobligationer.

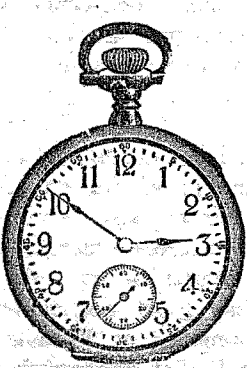
Vort Trust Department mottar til opbevaring og forvaltning alle slags verdipapirer og varetar forøvrig Deres interesser.

Der arveandeling representerer amerikanske arvinger i norske dødsboer.

Skriv til os efter nærmere oppgaver og opplysninger

## Den norske Creditbank

Aktiekapital og fond kr. 46.500.000.-



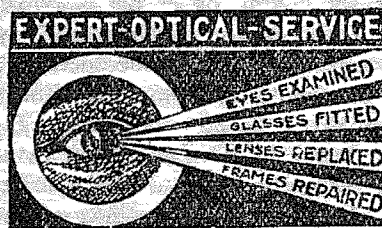
## BIG BEN OG BABY BEN

Reparert for \$1.00  
Andre klokker og ure til pris i forhold hertil.  
Alt arbeide garanteres for et aar

K. ANDERSEN

1125 Tacoma Ave.

## VI EKSAMINERER DERES ØINE



## Kachlein Bros.

## GRADUERTE OPTIKERE

906 Broadway Bldg. (35 aar i samme lokale) Tacoma, Wash.

Abonner paa “WESTERN VIKING”

# Ulrichsens breve og budskap

Utkommer i bokform

Ca. 200 sider  
Pris kun \$1.00



Bestillinger mottas nu

Kun et begrenset oplag

### Ulrichsen sier selv om sitt verk:

“Eg har hatt saa mange oppfordringer om aa lage ei bok av mine beste brever og beretelser, at eg ikkje lenger synes eg kan staa imot. Dei vanskelege tiderne med pengemangel og husrente som skal betales, og andre ting, som eg og han Sivert, romkamerate min, behøver til livsens ophold, gjør ogsaa sitt til, at eg klemmer iveg med boken.

Boka blir paa ca. 200 sider med bilde av meg og han Sivert, og mange breve og budskaper som dere aldrig har sett paa trøkk før. Eg skryter ikkje, men eg seier med handa paa hjerte, at det er ei svinaktig god bok, og hvis du — naar du har lest ho — kan seie med handa paa hjertet, at du ikkje liker ho, sa kan du sende ho tilbakere til meg, og sjaa om du faar pengan igjen.

Eg har faatt “Western Viking” til aa ta seg av utgivelsen, saa alt du har aa gjøre er aa tegne deg paa listen, saa vil du faa boken saa snart ho er ferdig fraa trøkkeriet — om ein tre-fire uker eller saa. Du behøver ikkje aa sende daleren før du faar boka. Men send han før du begynner aa lese ho, for kanhende kommer du til aa le deg sjuk,

og daa bruker du kanskje daleren til doktorregninga.

Eg skal neste uke nemne litt av innholdet i den nye boken min. Men glem ikkje aa sende inn bestillingen nu.

Eg tegner mitt namn med megen aktelse, Ulrich Zacharias Ulrichsen

Fyll ut kupongen i cornet nedenfor.

“WESTERN VIKING”  
1125 Tacoma Ave.  
Tacoma, Washington.

Undertegnede ønsker sig tilsendt ..... eks. av “Ulrichsens Breve og Budskap.”

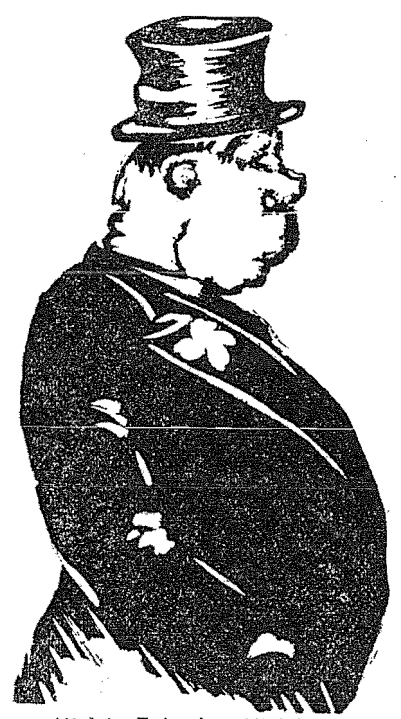
Navn .....

Adresse .....

(Boken vil bli sendt paa postopkrav)



**BREV FRA ULRICHSEN**



Ulrich Zakarias Ulrichsen

Eg har mottat eitpar breve denne uken concerning min trubel med aa faa komme over radioen. Eg har varet litt i tvil om eg skulde gje plas for det første brevet her, men eg skal la naaden gaa for rett, og sleppe skribenten laus i spalten min.

Mountain View 3. jan. Det skandinaviske radioprogrammet er fremdeles saa godt at min pen ikke kan beskrive det.

Men nu tar jeg til aa tro at Ulrichsen ikke er saa svær kar som han let sig aa være, naar han lar sig tilbakevise av storsvensken. Om nu gamlekjæresten hans hadde hørt det, hvad vilde hun da trodd om ham.

Jeg har sett efter dig, Ulrich, i Tacoma, men aldrig funnet dig. Her en dag jeg hadde god tid, tok jeg dit fotografi med mig, og undersøkte i alle de "tvilsomme" gaterne i byen, men ingen Ulrich fant jeg, saa nu skjønner jeg at fotografiet ditt i avisen er tatt i din ungdom, da du var meget pener enn du er nu, saa derfor er du saa vanskelig aa gjenkjenne.

Om du nu hadde faatt sendt din røst over radioen, saa kanske vi kunde kjendt dig igjen paa stemmen, men kanhende røsten din er værre enn dit utseende, og da underer jeg ikke paa at svenskerne fikk forhindret dig, men forsøk igjen du, Ulrich.

"Ølbabe Skalla."

Eg kan bare oplyse til "Ølbaben" at om eg hadde hatt ho Malena, gammelkjæresten min, med meg nede i studioen den kvelden, saa hadde det ikke nettet hverken for svensker eller nordlendinger aa holdt oss borte fra radiotuten. Ho hadde kommet til aa laget lutfisk av dem allesammen.

Ka mitt utseende og min ungdom angaar, saa kan eg faa oplyse, at det har sin rettighet at eg var ein pen kar i ungdommen, og at eg ser ut idag akkurat som paa bildet, men "Ølbaben" er paa "gale veie" hvis han trur han kan finne meg nede paa noken av dei "tvilsomme gatene" (ialfall ikke midt paa lyse dagen.) Naar du leser dette, saa har du vel forresten hørt min røst over radioen, og ventelig sat du der og graat daa eg talte.

Her er eit brev fra Parkland, som redaktøren sier, passer best i min spalte, og det holder eg med han i, for det er eit godt brev. Det eineste eg ikke liker med det er underskriften, men naar dokker kommer saa langt som til det siste ordet, saa kan dokker lukke øinene.

Editor Western Viking, Dear Redaktør:

The reason at jeg skrev dear istand for kjære er at jeg kan ikke skrive bokstaven æ.

Ja, I have been listening in paa den skandinaviske radio programmen every time so far. Jeg har ikke møtet en eneste program, og programmene har vært utmerket.

Men siste gang fikk jeg hear at my old chum Ulrich var der, men han fik ikke lov at say something. Ulrichsen og me er good friends. Vi brukte at gaa paa forskjellige skoler tilsammen in the old country.

Ikveld har de another program og da vil jeg høre ifra Ulrich, hvis ikke saa selger jeg radioen min og saa møster de en god coustomer. Ærbødigt, En Scandinavian Hour Fan

Nei, du kjære (fy!) eg kan slettes ikke huske at eg har gaat paa noken skole sammens med deg, og det er eg glad for. Ellest saa vil eg anbefale deg, at henger on til din radio, for paa heavy demand er det vist nu meiningen at dem skal benøtte meg over den skandinaviske radio-timen i fremtiden og eg gratulerer dem med at dem endelig har øinene og øran op for sitt eget beste.

**BETRAKTNINGER VED AARSSKIFTET**

Av Oswald Thompson

(Forts. fra side 6)

lig fremsynte forfedre. De er alle underlagt utviklingens love, som mennesket selv.

Og bryter vi ikke samfunnsflokerne vaare, vil der nok en rase opstaa som kan gjøre det. Det faktum, at vaare mest fremrakende tenkere er saa langt foran oss, og at vi hverken i politisk eller økonomisk henseende viser tegn til fremskritt av betydning, viser samfunnsoppløsning i full gang.

Japaneserne paastaar, at de ikke er i Mansjurien for aa erobre land, men for aa berge sine egne økonomiske interesser dersteds. Vi har ingen grunn til aa tvile paa det. Vi har gjort det samme i Kuba, Sydamerika og Filipinerne. Men Japan har et økonomisk verdensprogram, som er større enn den aktuelle meningsløse og ofte uprofittable besittelse av en begrenset koloni; og at det program er "Orienten for de Orientale" og en slags Østens "Monroe-doctrine", er det knapt tvil om. At Kina i øieblikkets harme boykottet Japan betyr intet. Om Japan bringer samfunnsordenen i Mansjuriet, vil det bringe en kinesisk folkebevegelse i retning av samme maal, som vil sette de europeiske og amerikanske interesser derover i en stygg klemme.

Og la oss ikke forglemme en tredje innflytelse Sovjet-Ruslands. Det kinesiske folkelyne, med sine smaa personlige fordringer, og sin individuelle uegennytte, er en fruktbart jordbunn for kommunismens doktrine.

Aktuel besittelse av kolonier betyr idag mindre enn noen gang før i historien. Men kapitalistkontroll av alle lokale guvernementer, det er maktपालliggende.

I forbindelse med verdenskaptalsystemet kan vi med gavn lese en rapport fra American Association for Advancement of Science i sitt møte i New Orleans for noen dage siden. Det er Dr. S. J. Holmes av University of California som taler:

"The Association was told that the urge for wealth that gave the white race world supremacy has created a new kind of racial peril that may threaten white rule.

"The new racial peril includes yellow, brown and black races and arises from rapid increase of these races in response to the white mans world-wide demand for labor and markets.

"The tendency of industrial development is to cause dominant peoples to be swamped out by descendants of more primitive stock who are utilized as labor, Dr. Holmes said."

Dr. Holmes maa ha vært paa Dollar-baatene, eller Matsonlinjerne, eller et utal av britiske fraktere. Bare skummet av vaar økonomiske tilværelse finnes der. Bare de undertrykte, uvitende, primitive fra alle verdens mest miserable kanter.

Imens gaar den "høiere sivilisasjons" sønner og døtre innen en stengt horison, omskrevet av dens egen større fordringer. — Kanskje vil vi alle ha til aa venne os til kinesisk eller hinduisk fordringsløshet. Det, eller kapitalistisk, politisk og økonomisk reform, og en visere anvendelse av vaare rikdomskilder.

Nogen bemerkninger til B. N. fra Lægmann

(Forts. fra side 3)

Det er heller ikke min mening aa fortsette nogen diskusjon om disse ting. Da det ser ut til at De staaar paa en helt annen grunn enn jeg. Jeg staaar paa aabenba-

ringens grunn, men det ser ut til at De staaar paa den formørkede menneskefornufts grunn.

Og nu disse videnskapsmenn, — hvor meget vet de utenom det, som hos dem ogsaa er gjenstand for tro?

En i vide kredse bekjent læge, sa engang til mig i en samtale: Om folk visste hvor lite vi dog vet, saa vilde de bli forskrekket. Og en meget lærd professor i teologi sa: Det vi vet er snart forfalt, men det vi ikke vet kan fylle mange bøker.

Saaledes taler menn, som har prøvet paa aa komme inn i det man kaller lerdorn.

F. eks. hvad visste Edison om elektrisitet? Kunde han fortelle hvad det er? Hvor den kommer fra, eller hvor den farer hen? — Og dog regnes han med rette for en autoritet paa elektrisitetens omraade. Og enda kunde han ikke fortelle hvad det er.

Har nogensinde nogen videnskapsmann kunnet forklare hvad tanken er eller føre bevis med matematisk nøiaktighet for, at han eier en eneste tanke i sitt hode?

Kan noen videnskapsmann fortelle hvad ild er? Vet De det, hr. B. N.?

Og saa vil man gjøre sig saa umaatelig klok at man vil mestre Guds raad og verdensstyrelse.

Nei hvor treffende dog Paulus karakteriserer slike naar han sier: "Medens de gjorde sig til av at være vise blev de daarerer." — Rom 1, 22. Ærbødigt Lægmann.

**FRA ABERDEEN, WASH.**

Logerne Sverre no. 4 og Gange Rolf no. 10, Sønnen og Døtre av Norge, hadde felles installasjon mandag den 4de januar paa Eagles hall, Aberdeen.

Distriktssekretær K. Johnsen fra Seattle utførte installasjonen, ledsaget av Br. Simons som marsjal og søster Johnsen som vise marsjal. Etter installasjonen samledes man rundt de lange borde for aa nyte forfriskninger.

Aftenens kjøgemester, br. Jac. Holmeide kalte til orden og flere taler blev holdt; serlig interessant var broder og søster Johnsens skildring fra sin Norgesferd. Fru Johnsen holdt forsamlingen i spendt opmerksomhet, og man skiftet mellom taarer og smil da hun fortalte om de gamles haap og ønsker om aa faa besøk av sine kjære. De nyvalgte embedsmenn og andre ordensøskende fikk ogsaa anledning til aa holde taler og vi skildtes med de beste følelser og ønsker om et godt nytt aar.

"Western Viking" blev nr. 1 til aa besøke vaart nylig aapnede læseverelse, 104 No. L. st. No. 2 blev "Washington Posten," der jo hadde litt lengere reise. Vi er hjertelig taknemlig til begge for deres beredvillighet med aa være oss til hjelp.

De skandinaviske programmer over KVI høres der de deiligste lovord om. Ja i sannhet lyder det vakkert, baade det norske og det svenske sprog. Vi gleder oss fordi der blir flere anledninger til aa høre vaare egne herlige sange og musikknummer over radioen.

Fyllte 99 aar. — Fru Marit Olsen, Aberdeen pioneer, fyllte sitt 99de aar den 8. januar. Vi haaper og ber at hun vil naa op til 100 aaret og ennu noen.

Ungdomsarbeidet optatt igjen. Ungdomsforeningen Haapet av den Norske Metodistkirke har gjenoptatt sin virksomhet, idet der blev besluttet aa paabegynne arbeidet fra nyttaar. Valg foretokes fredag den 8. januar. Til president valgtes Ella Wick; sekretær Laura N. Johnsen. Kasserer Jarle Scooth; organist Margaret Espedahl. Som programkomite valgtes Olga Wick, Laura E. Johnsen og C. Martinsen.

Foreningen vil foreløbig avholde møter hver onsdag aften kl. 7:30 præcis.

Main 2230 1316 Market. **STRATFORD HOTEL** 65 lyse moderne værelser \$3.00 pr. uke og op. JOHN WINTERHOUSE, Proprietor.

Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I. **NICKELSEN'S GROCERY** 1210 So. K St. Telefon Main 3854

Al slags norsk og svensk brød og knekkebrød. — Hjemme-produkter og importerte varer.

Norsk tyttebær, Ansjovis, tørfisk, Fiskeboller, Fetsild

SVENSK PUNCH og andre skandinaviske produkter Postforsendelser besørger

**REIS TIL NORGE MED**



Storartede nye Motorskib "Kungsholm" "Gripsholm"

Skandinaviens største, mest moderne og luksuriøse passagerbaate samt den populære

S.S. "Drottningholm"

BILLIG AA LEVE I NORGE Leveomkostningene i Norge er meget lavere enn her, og med den gode kurs De nu kan opnaa ved veksling av Dres dollars til kroner faar De flere penge aa rutte med naar De kommer til Norge.

Laveste billettpriser paa mange aar Trdje klasse til Norge:

KUNGSHOLM..... \$95.50 GRIPSHOLM..... DROTTNINGHOLM. \$93.00

**Tur- og Returbillet**

Til Norge og tilbake til Amerika paa 3dje klasse:

Kungsholm ..... \$160 Gripsholm ..... \$160 Drottningholm ..... \$156

Tilbakereisen til Norge kan skje naarsomhelst innen to aar

**Fra New York:**

DROTTNINGHOLM.....23. Feb. GRIPSHOLM.....8. Mars DROTTNINGHOLM.....24. Mars KUNGSHOLM.....2. April

For videre oplysninger, bestilling av lugarer, assistanse ved utførelse av nødvendige papirer, etc., henvender man sig til nærmeste agent for linjen eller til

**Swedish American Line**

WITE BLDG., 4 & Union, Seattle. John Hedberg, 508 1/2 So. 11. St. Tacoma, Wash. John Soley, 1004 So. 11th Street, Tacoma, Wash. F. C. Hewson, 903 Pacific Avenue, Tacoma, Wash. Martin Carlson, 1125 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.

**Lower Rates**

FOR thirty years this company has served the needs of Western and Central Washington. It is significant that as the use of electricity has increased our rates have steadily dropped.

TODAY these rates are among the lowest in the nation—and

Still Going Down!

**Puget Sound Power & Light Company**

"Electricity is Cheap In Washington"

**GRAPE JUICE CONCENTRATE**

—a drink as it comes from nature. Purity guaranteed. \$4.00 doz. ten ounce cans. make 4 gallons. We pay express charges and send directions.

RUSH THAT XMAS ORDER! Remit P. O. money order. No check. Write letter in English.

DAVID NICHOLS CO. Kingston, Georgia

Ekte dansk smør og kjerne-melk i Crystal Creamery, Crystal Palace Market.—adv.

**NORMANNA HALL ASS'N AARSMØTE**

Normanna Hall Association avholdt sin aarlige generalforsamling mandag aften den 11. januar. Fremmøtet var ganske bra; ialt var 1490 aktier representert.

Møte blev ledet av formannen, hr. Julius Tollefsen, og forretningene gikk hurtig og greit fra haanden.

De forskjellige embedsmenns rapporter blev oplest og godkjent. Av kassererens rapport fremgikk at aaret 1931 finansielt ikke hadde været saa godt.

Vi gjengir regnskapet nedenfor i sin helhet.

Cash balance on hand Jan. 1, 1931	\$ 433.33
Rent for 1931	2992.80
"17th of May"	129.61
	\$3555.74

Janitor service	\$875.00
Collections on rent	180.00
Light, water, garbage	192.02
Gas, telephone	170.75
Fuel	43.75
Repairs	175.67
License (City & State)	40.00
Dishes	133.87
Insurance	130.08
Taxes—Real, Personal	1008.35
Hall Supplies	71.45
Laundry	44.16
Bond Redemption	165.00
	\$3230.10

Bank bal. Jan. 1, 1932	325.64
Cash balance Jan. 1, 1931 (Pac. Build. & Loan)	\$543.85
Interest, Jan. 1, 1932	8.14
	\$551.99

Balance, Jan. 1, 1932 .....\$551.99

Ved valget fremkom forslag om at man for anledningen suspenserte reglerne, og gjenvälgte hele styret ved akklamasjon. Imidlertid var der et av styremedlemmerne som stemte imot, og formannen erklerte da, at nominasjon og valg maatte foregaa paa vanlig maate. Valgt blev:

Julius Tollefsen, 1466 st. Carl Berg, 1402 st. Alfred Iversen, 1400 st. A. Hallingstad, 1344 st. Hans Wollner 1302 st. Mrs. Colbo, 1162 st. Mrs. Quialhaug, 1146 st.

Ved uttrekningen av "bond" utkom følgende numre:

558, 429, 233, 333, 428, 139, 393, 475, 330, 611, 519, 253, 242, 223, 52, 176, 155, 40, 20, 45, 64, 362, 412, 423, 355, 96, 454, 148, 133, 144, 272, 218, 501, 293, 620 og 459.

Hvert av disse "bond" vil bli innløst med \$5.00. Man kan henvende sig til kasserer Carl Berg, eller sekretær Alfred Iversen.

Derved ble yntt Oti frfar m Der blev holdt korte taler saavel av styremedlemmerne, som andre tilstedeværende aktionerer, og møtet forløp serdeles vellykket.

**Mrs. Mabelle Hageness**

Lærerinne i pianospill og harmoni. Privat og klasse-instruksjon Studio: 1931 So. Sheridan — Main 8512

Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

**LIEN & SELVIG PHARMACY**

SKANDINAVISK APOTEK

Recepter er vaar specialitet

IMPORTERS AV NORSK LEVERTRAN

Agenter for Salubrin, Hasselrots Jernvin og Fluss Plaster

MAIN 7314

1026 Tacoma Avenue South

**SAVINGS AND LOAN Co's**

We will buy balances in the Pacific Savings and Loan Ass'n, prompt payment, no delay, and quick transfer. Ask us for our prices.

F. C. HEWSON Main 7159 903 Pacific Ave.

New Used Cars Complete Equipped Shop at your service

Arthur Espeland Motors 6th Ave. & State. Main 6114

Vi er beredt til at staa til tjeneeste saavel nat som dag

Tuell Funeral Home 2215 Sixth Ave. Main 580

So. 11th & K St. — Broadway 1831

DR. WM. NIPPOLT TANNLEGE Tann-uttrekning for \$1.00

**TSCHUNKO'S HOUSE OF FLOWERS**

So. Pacific at 50th. — Mad. 514

TACOMA'S LEDENDE BLOMSTERHANDEL

**GIR PLAN FRITT Reliance Lumber Co.**

ALLE SLAGS TREMATERIALER "Sash and Doors" og innredningsmaterialer. Lager og kontor: Ea. D & Puyallup Ave. B'way 4572

**NOTICE**

Gi briller til julégave. — Vi fører bare de mest moderne av siste mote, vakre, men ikke kostbare.

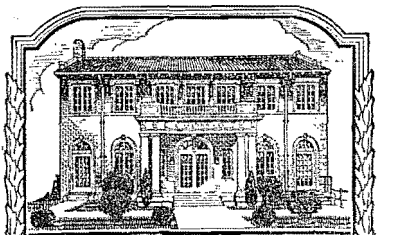
Caswell Optical Co. 758 St. Helens Ave.

**BESTE BRILLEGLAS**

fra \$1.00 til \$5.00 (Hvorfor betale mere?) Du maa bli fornøiet, hvis ikke bytter vi glassene E. S. GUDMUNDSON

**MIE BAKERY**

JOHN ROSTGAARD, Prop. Norsk vørterkake, Wienerbrød, Pumpnickel NORSKE KONDITORKAKER Bestillinger mottas paa Gebursdagskaker 1124 Market St. Tacoma, Wash.



**DET TAR LANG TID**

aa bygge op en forretning til et stadium, hvor folk lærer aa betrakte den som en institusjon.

Det har tatt oss mange aar, men vi har nu rukket denne posisjon. Navnet Lynn er ensbetydende med bedre betjening. — Folk henvender sig til oss som en selvfølge.

C. OLYNN CO. MORTUARY Distinctive Funeral Service Phone Main 7745 217 TACOMA AVE.